999

PASQUINO COLONIALE

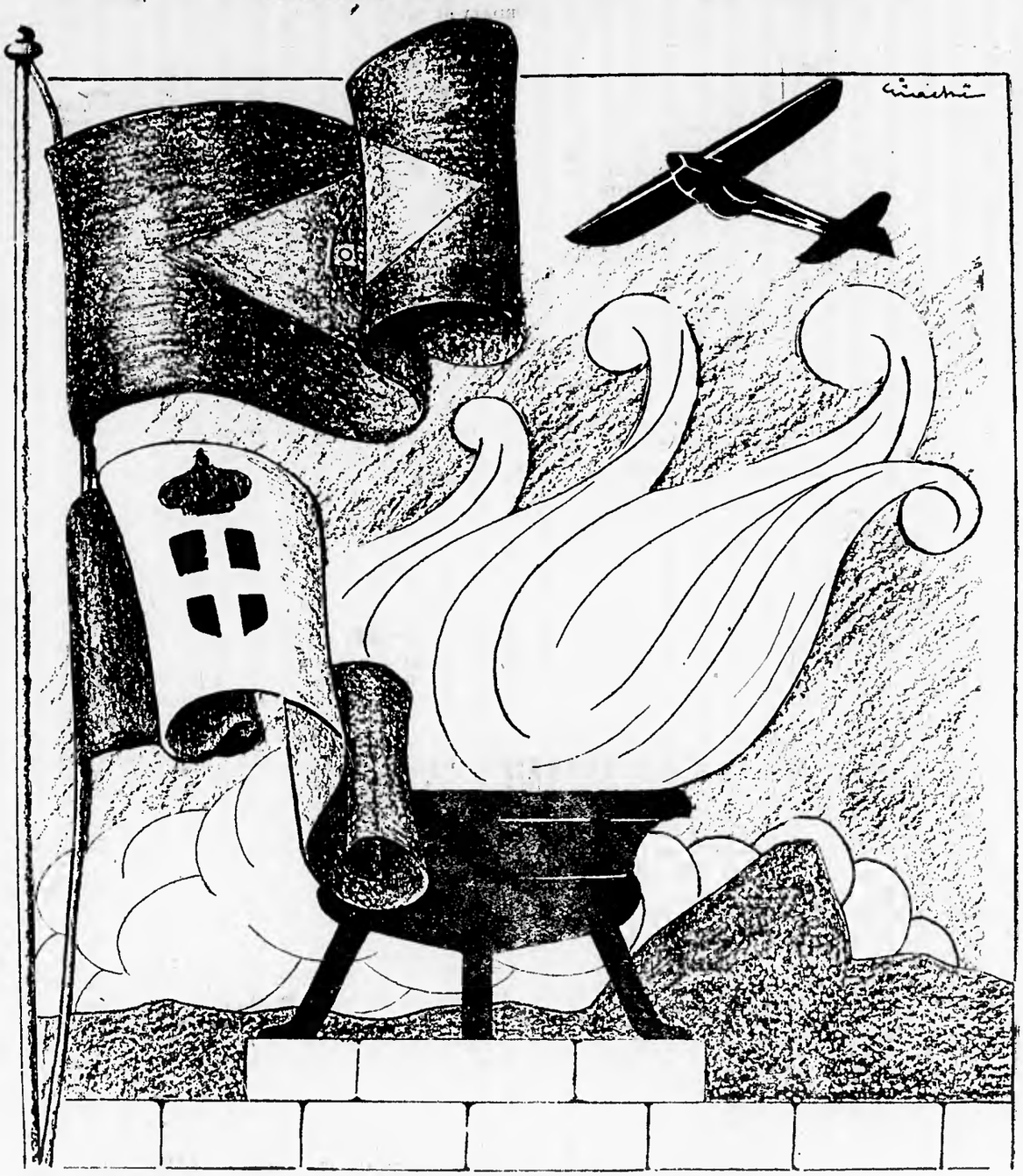
uche — XAROPE NEGRI

BIBLIOTHECA DO ESTADO
a Dr. João Mendes

BIBLIOTHECA PUBLICA DO ESTADO DE S. PAULO
BRAZIL

BIBLIOTHECA MU

Aviatori italiani in Brasile...



... e sempre più cordiali i rapporti italo-brasiliani!

CINZANO

ANDAR PRAT.
EST. N.º de C RD.

CAFFÉ IN POLVERE FALCHI

DEI MIGLIORI, IL MIGLIORE

FALCHI, PAPINI & CIA.

Clinica Medico-Chirurgica e Ostetrico Ginecologica

Del Dott. **V. Sola**

Medicina - Chirurgica — Malattie delle Signore. VIE URINARIE. Specialista delle Malattie della pelle, Veneree e Sifilitiche.

Gabinetto modernissimo di Elettricità per applicazioni mediche, Chirurgiche e Ginecologiche. Alta frequenza. Diatermia. Raggi ultra violetti. Raggi Sollux. Ozonoterapia. Massaggi. Bagni di luce. Galvanizzazione. Faradizzazione ecc. Dispositivo di Boerner - Santos per la cura della Blenorragia e complicazioni.

Cura garantita e rapida della Blenorragia acuta e cronica (Pagamento dopo la cura).

RUA S. JOAO, 85.A (p. p.)

Telef. 4.0491. Dalle 9-12 e 14-18 — Caixa postal 1914

Resid: RUA VERGUEIRO, 429

PROFESSORE anziano già insegnante a Parigi da lezioni di francese, italiano, inglese e latino a distinta famiglia in cambio di camera e pensione. Rivolgersi al "Pasquino" a C. F.

Dottor Fausto Floravanti

Medico-chirurgo e ostetrico della R.ª Università di Pisa, dell'Ospedale Umberto I. — Malattie delle signore e dei bambini. — Veneree e Sifilitiche.

Cons.: Rua Libero Badaró, 31. — Tel.: 2-5780 — Dalle 8 alle 5 — Residenza: Rua S. Caetano, 11 - Sobr. — Tel.: 4-6151. — Dalle ore 7 alle 8 e dalle 1 alle 2 1|2.

Dottor Arturo Zapponi

Medico chirurgico e ostetrico, abilitato dal Governo Federale — Malattie delle signore e dei bambini — Analisi microscopiche. Cura delle malattie veneree e sifilitiche con metodo proprio. — Rua São Bento n. 40 — Dalle 3 1|2 alle 5 pom — Tel.: 2-6321 — Resid.: Av. Rangel Pestana, 114 — Dalle 8 alle 9 e dalle 12 alle 15 — Telef.: 9—0155.

MALATTIE NERVOSE

Paralisi, Convulzioni, Neurastenia, Sciatica, Sifilide ecc. — DEL CUORE, DEI POLMONI, DEI RENI, REUMATISMO.

Prof. Dr. E. Tramonti

Cons.: Praça Repnblica, 15 — Ore 3 alle 4,30

Res.: Al. Jahu', 49 - Tel 7-22-31

DOTTOR SALVATORE PEPE

DEGLI OSPEDALI DI PARIGI

Vie urinarie — Elettrolisi — Uretroscopia Anteriore e Posteriore — Cistoscopia — Cateterismo degli Uteri.

Consultorio: Rua 7 de Abril N.º 35 — Telefono: 4-4896 — Dalle 9 alle 11 e dalle 14 alle 16 — S. PAULO.

DISEGNI PER RECLAME, CARICATURE E CLICHE'

nell' Amministrazione del "PASQUINO COLONIALE"

Dott. Antonio Rondino

MEDICO E OPERATORE

Libero Badaró, 4

Telefono: 2—5086

Residenza: Tel.: 4—6218

Dott. Prof. G. Brunetti

del Bras — Largo 7 de Setembro, N.º 2 — Telef.: 2-4226.

Dr. B. Rubbo

Medico chirurgo e ostetrico, abilitato dalla Facoltà di Bahia, ex-chirurgo degli Ospedali di Napoli — Chirgo dell'Ospedale Umberto I — Avenida Rangel Pestana, 162 Sobr. — Telefono: 9 - 1675 — Dalle 7 alle 9 e dalle 1 alle 3.

LABORATORIO DI ANALISI

del dott. JESUINO MACIEL — con lunga pratica nell'antico Istituto Pasteur di S. Paulo e nell'Istituto Oswaldo Cruz di Rio — Reazione di Wessermann e antovaccini — Esame completo di urina, feci, rumori e frammenti patologici — Ladeira Dr. Falcão, 15 — Telef.: 2-5439 — Tutti i giorni dalle 8 alle 18.

Prof. GUARNIERI -- Dr. RAIA -- Dr. PICERNI

MEDICINA — CHIRURGIA — PARTI — RAGGI X

Consulti: dalle 13 alle 15 — Telefone: 4-5179

PIAZZA DELLA REPUBLICA, 11 ——— SAN PAOLO

RESTAURANTE "SPADONI"

Diretto dal suo antico proprietario GIULIO PASQUINI

PASQUINI & CIA.

N. 49 — Rua Ypiranga ——::—— Telefono 4-1651

—— SÃO PAULO ——

DOTTOR ANDREA PEGGION

MEDICO-OPERATORE

Specialista delle vie urinarie (esami e cure elettriche e trattamento e chirurgia delle malattie dei reni, vescica, prostata e uretra; cura della blenorragia acuta e cronica con i metodi più moderni) — Chirurgo specialista nell'Ospedale Umberto I.

RUA STA. EPHIGENIA, 5 —— Ore 13-17 —— Tel. 4-6387

Dott. Domenico Define

Chirurgo della Santa Casa — Pratico degli ospedali ortopedici di Vienna, Heidelberg, Bologna e Milano. Specialità disturbi dell'apparecchio locomotore ed elevatore e chirurgia infantile. —Consultorio: Piazza da Sé, 94 — Telefono: 2-6529, dalle 14 alle 17 — Resid.: R. do Paraiso, 11. Tel.: 7-2219.

Inalatorio a secco

Primo impianto nel S. America con macchinario modernissimo, di questo nuovo sistema, assai conosciuto e consacrato in Europa, per la cura delle *Bronchiti croniche, asma bronchiale, glandole tracheo-bronchiali, linfatismo, acido urico, malattie del naso, gola, orecchie, ecc.*

AV. B. LUIZ ANTONIO, 64 — Dalle ore 2 alle 6. —

N. B.: Nell'Inalatorio non si accettano tubercolotici.

Il Prof. Dr. A. Donati

Ha trasferito il proprio Laboratorio Clinico nella via Barão de Itapetininga, 37-A — 2.o piano — Tel. Cid. 6141 — Residenza: Rua Consolação, 155-A Tel.: 4—0468

Dottor Bologno Bologna

Medico per l'Università di Roma e per la Facoltà di Medicina di Rio de Janeiro — Clinica Medico-chirurgica in generale, specialmente per le Malattie del bambini — Cons.: Rua Barão de Itapetininga, n.º 65 — Tel. 4-4416 — Dalle 2 allo 5 — Resid.: Rua Ministro Godoy, 143 — Telef. 5-3844 — Alle ore 8.

Dottor Roberto G. Caldas

Specialista per le malattie dei bambini — Ex-assistente del dottor Moncorve di Rio de Janeiro e capo della Clinica dei bambini della Santa Casa di Misericordia — Visite dalle 1 1|2 alle 3 1|2 — Resid.: e Cons.: R. Major Quedinho, 7 — Tel. 4-5403.

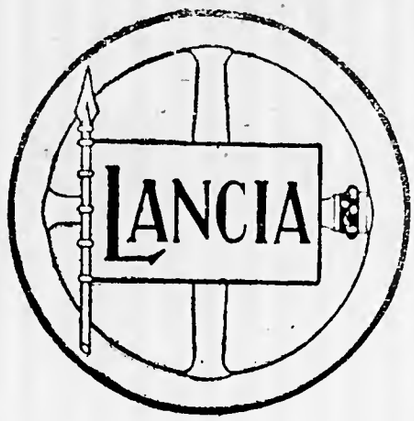
Clinica Oculistica

DOTT. GIUSEPPE CELESTE

Oculista dell'Ospedale Italiano e della Beneficenza Portoghese. Consultorio — Largo S. Bento, 14; dalle 13 alle 16.

AGENCIA SCAFUTO

Assortimento completo dei migliori figurini esteri, per signore e bambini. Ultime novità di moda ad ogni arrivo di posta. Richieste e informazioni: Rua 3 de Dezembro, 5 (sobreloja)— Esquina da R. 15 de Novembro —— Tel. 2-3545. ——



Vetture da turismo tipo LAMBDA 8.a serie

le preferite dagli intenditori

Chassis per veicoli industriali

di 2–3–4–5–8|10 tonn. di portata per
auto-omnibus e trasporti di merce
i migliori per i migliori prezzi.

Pezzi di ricambio - Assortimento completo

al prezzo di fabbrica

Officina - Servizio - Garage

CONCESSIONARIA ESCLUSIVA PER IL BRASILE

S. A. LANCIA DO BRASIL

S. PAULO – Rua Florencio de Abreu, 5
RIO DE JANEIRO – Rua Maris e Barros, 336-340

Olio Sasso

Preferito in tutto il mondo

RAPPRESENTANTI

Casa Trinacaia

Antonio, Salvador Messina & Comp.

R. Aurora, 39-**S. Paulo**

N·G·I NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

"SUD-AMERICA EXPRESS"

AVGVSTVS

partirá da Santos il 3 Agosto per:
RIO, BARCELLONA, VILLEFRANCHE (NICE) e GENOVA

DUILIO

GEMELLO DEL "GIULIO CESARE"
partirá da Santos il 21 Settembre per:
RIO, BARCELLONA, VILLEFRANCHE (NICE) e GENOVA

TRENO SPECIALE da San Paolo alla banchina del porto di Santos per tutti i Signori Passeggeri e bagaglio.

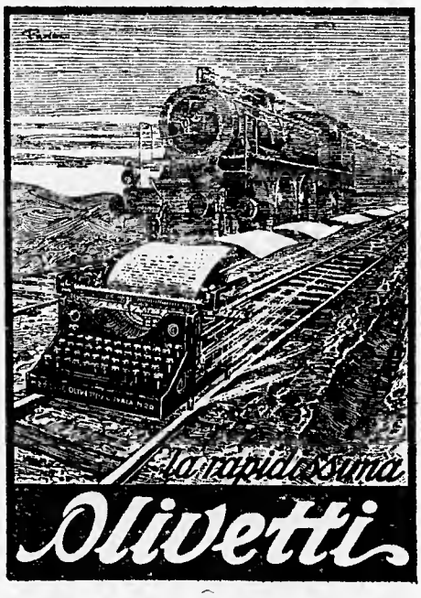
PROSSIME PARTENZE DA SANTOS:

	per BUENOS AYRES:		per l'EUROPA:
AUGUSTUS	24 Luglio	3 Agosto	Rio, Barc., Villefr. e Gen.
DUILIO	11 Settembre	21 Settembre	Rio, Barc., Villefr. e Gen.
GIULIO CESARE	2 Ottobre	19 Ottobre	Rio, Barc., Villefr. e Gen.
DUILIO	23 Ottobre	1 Novembre	Rio, Barc., Villefr. e Gen.
COLOMBO	3 Novembre	13 Novembre	Rio, Napoli e Genova
GIULIO CESARE	13 Novembre	23 Novembre	Rio, Barc., Villefr. e Gen.
DUILIO	2 Dicembre	12 Dicembre	Rio, Barc., Villefr. e Gen.

AGENTI GENERALI PER IL BRASILE:
ITALIA - AMERICA

SAN PAOLO: Rua Alvares Penteado, 43 — SANTOS: Pr. da Republica, 26 — RIO DE JANEIRO: Avenida Rio Branco, 4

2500



Já collaboram para maior desenvolvimento commercial do Brasil

CASA SOTERO

Campassi & Camin

RIO — SÃO PAULO — SANTOS

DR. ALFIO GRASSI

CHIRURGO DEL POLICLINICO ED OSPEDALI DI ROMA

Medicina e Chirurgia in generale — Malattie delle Signore — Vie Urinarie — Tiroide (Gozzo) — Ostetriche — Consulte dalle 8 alle 10 e dalle 2 alle 4. —

Rua Verguiero, 358 — Telef.: 7-0406. — S, PAULO

VENDONSI

ricette per vini nazionali e stranieri, con fermentazioni e rapidi di uva nazionale, che possono gareggiare con vini stranieri ntilizzando le vinacce per vino fino da pasto, con canna o frutta e per guarirne i difetti. — Birra fina — Liquori — Bibite senza alcool — Aceto senza acido acetico. Citrato di magnesia, Saponi, Vini bianchi e altre bibite igieniche. —

Catalogo gratis

OLINDO BARBIERI

Rua do Paraiso, 23 — *São Paulo*
Telefono: 7—0158

CALZOLAI

Prima di fare acquisto di forme per scarpe, visitate la fabbrica di

EMILIO GRIMALDI
Rua Washington Luiz, 25

ove troverete un vasto stock di modelli moderni per qualsiasi ordinazione di FORME.

BAR E RESTAURANT A LA CARTE

PIAZZA DR. JOIO MENDES, 4

Cucina famigliare con tutto il conforto — Si accettano pensionisti — Assortimento di vini stranieri e nazionali, a prezzi modici. — Aperto fino all'1 di notte. Le Società, uscendo dalle loro riunioni, troveranno in queste Bar tutte le comodità.

ANNO XX — SAN PAOLO (Brasile) 21 LUGLIO 1928 - NUM. 999

IL PASQUINO COLONIALE

"Col tempo e con la paglia maturano le nespole"...

Abbonamento annuo 15$000 | UFFICI: R. TRES DE DEZEMBRO, 5-1.° AND. (Antica Boa Vista)
Un semestre . . . 8$000 | Telef.: 2-0674 — Caixa 2867 — São Paulo

IL BOLLETTINO

S'ode á destra un grugnito di tromba
A sinistra rispondon: Demoni!
Da ogni lato calpesto ribomba
Di taxi scatenati il terren.
Quindi spuntan tremanti pedoni,
Ecco un altro che sbuca d'un tratto,
Ecco un terzo che addosso ti vien.

Di trincee é cosparso il terreno;
Un pedon sovra l'altro giá cade,
Ogni lato di fosse é ripieno.
Infierisce la cruda tenzon.
—Chi son essi? Alle nostre contrade
Perché vengono a far tal mestiero?
Perché dunque han giurato che intero
Piu' non resti anco solo un pedon?

Ahi perché l'innocente cristiano
In tal modo si vuole conciare?
Di sconquasso cosi quotidiano
La cagion quotidiana qual'é?
Non la sanno. A trombare, a schiacciare
Qui senz'ira ognun d'essi é piovuto:
Quando in quel seggiolino é seduto.
Impazzisce e non chiede il perché.

Ahi sventura! Ma figli non hanno,
Non han osso del col quei messeri?
Oh perché gli alti "grilli" non sanno
Farli andare un pochino piu' pian?
E il pedone, che in casti pensieri
A instruirsi pel mondo va a spasso,
Perché mai a si inaudito sconquasso
Sempre inerte e passivo riman?

Ahi tapini, tapini!
Giá son molti, son troppi gli uccisi:
Gli "chauffeurs" sono tutti Bordini:
Cresce il rombo, raddoppia il furor.
I pedoni ribelli e derisi.
Vanno intorno anche peggio d'un gregge:
Se qualcuno non pensa e corregge.
Una guerra novella vien fuor!

Tutti nati da un unico duolo.
Figli tutti dei soliti falli,
Non vogliamo, cosparsi sul suol.
A pezzetti finire un bel dì'!
Paghiam tasse, siam fidi vassalli:
Sia punito chi il cranio ci infrange;
Ma di qualche pia madre che piange
Ha un pó colpa il pedone altresi'!

Manzoni Prof. Comm. Alessandro

Sali di S. Vincent
SPECIFICI NELLA CALCOLOSI EPATICA

Indispensabili ai temperamenti sanguigni, pletorici, obesi, artitrici, gottosi; ai diabetici: a chi soffre di stitichezza, di emorroidi, di renella; a chi ebbe itterizia, coliche epatiche.
IN TUTTE LE FARMACIE E DROGHERIE
LA · KARLSBAD D'ITALIA

RECORD DELLE BALLE

I servizi telegrafici dei giornali!

Telegrammissimi

TAMBURO O CORNO?

PARIGI, 20 — Una donna del popolo ha fatto constatare l'adulterio del marito a suon di tamburo.

Era meglio far suonare il corno!

DISGRAZIE O TRAGEDIE?

MILANO, 20 — L'on. Alfieri ha comunicato che, nel primo semestre di quest'anno, sono avvenute nel circondario di Milano 5925 disgrazie automobilistiche!

Da un Alfieri c'era da aspettarsi delle tragedie!

GLI ASINI DI ROMA

ROMA, 20 — La "Tribuna" ha pubblicato un'inchiesta rivelando che a Roma si ammazzano troppi asini.

Ci par di sentire il commento di Rotellini:

— Per quanti ne ammazzino, ne rimangono in giro anche troppi!

DISPIACERI E LUCIDO

NUOVA YORK, 20 — Per dispiaceri si é suicidata un'artista di cinema, inghiottendo una scatola di lucido da scarpe.

Si vede che non si é servita del lucido intervallo!

PANE E DEPUTATI!

PARIGI, 20 — Ieri, sulle cantonate delle strade, sono stati affissi dei cartellini cosi' redatti: "Il pane a tre franchi e i deputati a 45 mila franchi".

Sicché un deputato francese equivale a 15 tonnellate di pane!

CAMMELLO IN FUGA!

BERLINO, 20 — Un cammello in fuga ha attraversato le vie della cittá, senza peró far male a nessuno.

Non poteva essere diversamente: il cammello ha la gobba e perció porta fortuna!

Emporio ROMA

DI

VINCENZO GIORDANO

Importatore dei famosi vini del Castelli Romani, del Celentano e della Basilicata

GRAN SPUMANTE "PISTONE"

Formaggi di tutte le qualitá — Conserve alimentari — PREZZI MODICI

Avenida São João N. 143 — S. PAULO

TANGO DI POTENZE

Convegni, incontri, appuntamenti, dialoghi,
conferenze, colloqui,
discorsi, "rendez-vous", commenti analoghi,
pensieri, vanìloquil.
Or si tace un evento, ora si sventola
per le varie metropoli...
Che cosa bolle in pentola?
Il destino dei popoli!

La Francia, la Germania, l'Inghilterra,
la Spagna, noi... Che spunta? Accordo? Lite?
L'Italia non disserra
le labbra mentre la Germania tace,
la Francia é muta per encefalite
e l'Inghilterra é men che mai loquace
— Che fate voi, che dite?
— Ponziam la pace, cogitiam la pace
quella proprio verace,
pura, efficace, schietta, chiara, onesta...
Sia pace su la terra! —
Pace, arcipace!... Scommettiam la testa
che tra non molto scoppia un'altra guerra?

I "CENCI" DI TRENT'ANNI FA!

Una serata allegra al Consolato: cinema, champagne, discorsi. Invitati: la stampa e cugini!

Si é visto, al Cinema, quello che hanno fatto in Italia gli uomini moderni: la vendemmia, la coltivazione del riso, il taglio del frumento, la semina e altre cose interessanti.

Si é visto il Re in piccola uniforme (battute di mano); si é visto Mussolini, cappello duro e guanti, tagliare il grano e seminare (altre battute di mano).

* * *

Poi si sturarono le bottiglie di champagne e si fecero i discorsi.

Il Console fu equilibrato; spiegó e illustró molte cose ai giornalisti brasiliani. Politica e aviazione. Buona voce, dizione chiara!

Battimani.

Gli rispose, a nome dei presenti, il giornalista Gianni Castaldi, della "Capital".

Improvvisazione. Retorica. Battimani.

* * *

Nella foga dell'improvvisazione senza controllo, Castaldi si é lasciato sfuggire, durante l'Inno alla nuova Italia, un'affermazione curiosa:

— L'Italia, l'Italia! Ah! L'Italia d'oggi non é piu' l'Italia di trent'anni fa!

L'Italia, trent'anni fa, era povera; e gli italiani, che abbandonavano la terra dell'arte e del diritto, sciamavano pel mondo con degli stracci...

* * *

Qualcheduno dei presenti, se non avesse avuto fretta di andare altrove, avrebbe potuto rispondere cosi':

di 30 anni fa! La povertá non ha mai disonorato nessuno! Per altro é bene render noto che gli "stracci" di 30 anni fa coprivano degli italiani che avevano delle meravigliose qualitá morali, intellettuali e fisiche e che portarono, dappertutto, i migliori tesori dell'umanitá: iniziative, lavoro, risparmio!

Le piu' superbe conquiste fatte dagli italiani all'estero, datano appunto da 30 anni fa — l'epoca in cui gli "stracci" piovevano dall'Italia!

Non facciamo nomi di conquistatori; tanto questi nomi sono noti a tutti e figurano a caratteri d'oro nel libro dei lavoratori e dei trionfatori di tutto il mondo. Ripetiamolo:

Benedetti gli italiani di 30 anni fa! E augurlamoci, tutti, che gli italiani moderni, proletari o non, che vanno pel mondo, sappiano conservare le nobilissime tradizioni di lavoro e di onestá con cui gli italiani del passato hanno onorato l'Italia!

* * *

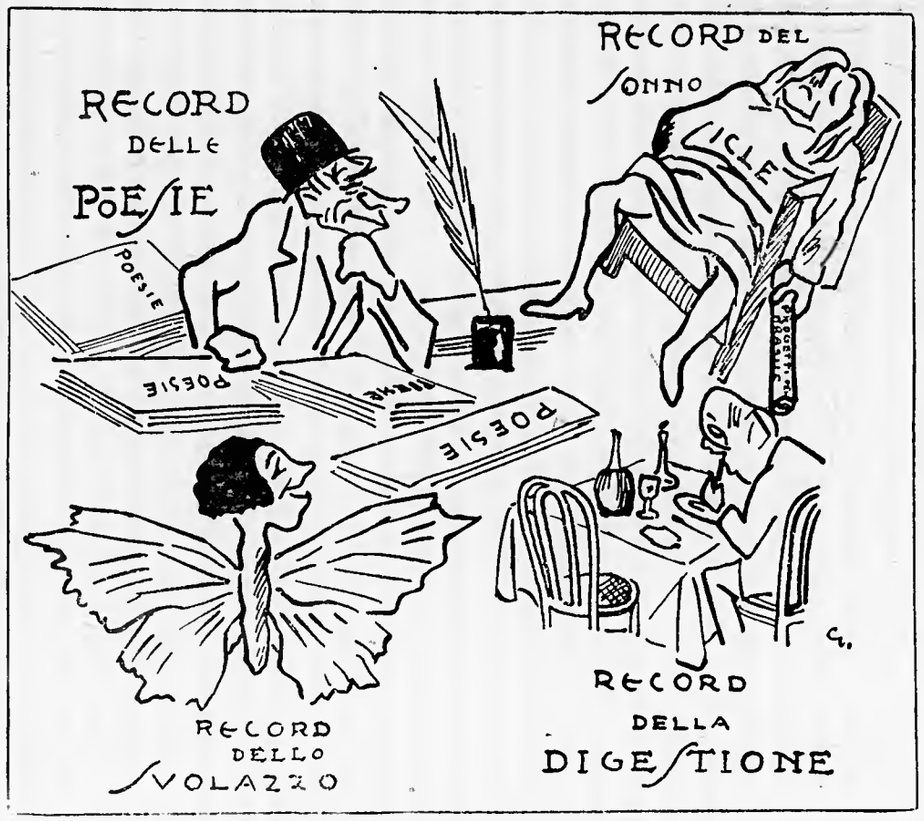
Forse non vi sarebbero stati dei battimani...

DR. G. A. PANSARDI

Specialista degli Ospedali di Napoli e Parigi

Vie urinarie — Sifilide — Pelle e Malattie delle Signore.

Cura speciale della *sifilide* e cura radicale della *blenorragia* acuta e cronica e di qualunque malattia dell'apparato *genito-urinario* della donna secondo gli ultimi processi. — Consultorio per gli uomini: Dalle 9 alle 11 e dalle 14 alle 15 1|2; per sole signore dalle 16 alle 17. RUA LIBERO BADARO', 67



RECORDS COLONIALI

DUELLO O RISSA ?

Si é scatenata, fra i giornalisti italiani Carli e Settimelli e i giornalisti francesi del "Matin", una grossa diatriba.

Ieri, sfide di duelli — due contro due!

Oggi, sfide di duelli e... mischia — quattro contro quattro!

Duelli o... risse?

Ecco il dubbio che si solleva, leggendo un telegramma dei Fanfulla:

"Il poeta Fausto Salvatori ha fissato le condizioni dello scontro, anzi della mischia, stabilendo che gli otto combattenti debbano essere armati di spada e di pugnale; la mischia dovrà continuare anche se uno dei gruppi si troverá in condizioni di inferioritá numerica.

I feriti dovranno essere trasportati soltanto in seguito a richiesta per riconosciuta inferioritá".

* * *

Mischia? E allora si tratta proprio di rissa!

Un'altra tradizione che tramonta!

Addio, cavalieri andanti, che vi battevate, armati di spada e di lancia!

Bruciate tutti i codici cavallereschi! E prendete lezioni da Compar Alfio, della Cavalleria Rusticana, che "morde a buono" e maneggia bene il coltello...

ADDOSSO AGLI ITALIANI !

E' uno spettacolo... commovente quello che ci danno, in questi giorni, molti giornalisti stranieri!

Pare che si siano riuniti e che abbiano giurato di volere... lo sterminio e l'ignominia dell'Italia!

A proposito di tutto: ma specialmente della spedizione al Polo!

Notizie fantastiche e commenti balordi: Cecioni é morto, mentre é vivo e vegeto; Nobile é un incompetente, quantunque sia stato due volte al Polo; Mariano e Zappi hanno abbandonato Malmgreen, mentre si sa che Malmgren, prima di morire, impose ai suoi due compagni di proseguire per compiere il mandato che avevano...

* * *

E, poi, viene il meraviglioso raid di Ferrarin e di Del Prete! I gazzettieri che... conosciamo lo registrano a denti stretti, con il veleno nel cuore e... provvedono subito ad inventare che gli aviatori del Belgio e della Germania hanno battuto il "record" degli italiani!

Pare quasi che abbiano, per guida, la grande veritá:

— Calunniate, calunniate! Qualche cosa resterá sempre...

* * *

Ma che cosa hanno fatto gli... italiani per attirarsi addosso tanto odio?

Essi non vegetano — come quasi tutti gli altri popoli; essi lottano, cadono forse, ma risorgono subito per tentare le piu' belle, le piu' ardite, le piu' grandi imprese per sempre nuovi trionfi della Scienza e della Civiltá!

Delitto... che non ha nome!

* * *

Pipistrelli di tutto il mondo, riunitevi e continuate la vostra opera di diffamazione!

Gli italiani, che sono un popolo superiore, dimenticano anche che Cambronne ha pronunziato una parola, che non é pulita, ma che, in certe occasioni, ha un'efficacia straordinaria!

Solidarietá umana

Un lettore ci scrive:

"La terribile tragedia del Polo, se ci ha dato ore di indicibile strazio, ci ha dato anche il conforto di una solidarietá umana che va esaltata.

Noi, italiani, non dobbiamo mai dimenticare i pochi meravigliosi eroi che, al disopra e al difuori di ogni differenza di razza, di nazionalitá e di idealitá politiche, hanno salvato il generale Nobile e i suoi compagni.

Spetta ad un italiano, il valoroso Comandante Maddalena, la suprema gioia ed il supremo onore d'avere per il primo scoperto le traccie dei fratelli abbattuti dalla sorte avversa.

Ma spetta ad uno straniero amico, al valorosissimo pilota svedese Lundborg, la gloria d'avere iniziato il salvataggio delle vittime della sfinge Polare.

Poi un altro audace e valoroso straniero, il generoso aviatore sovietico Chuknovsky, ha saputo ben meritare la riconoscenza infinita di tutti gli italiani.

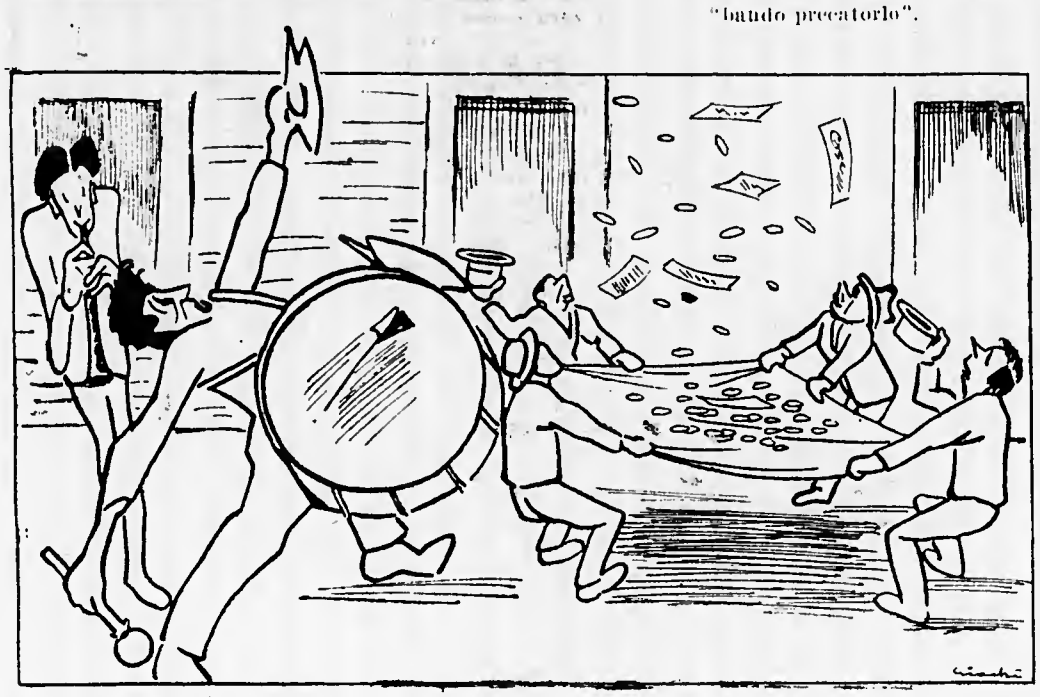
E' stato Chuknovsky infatti che ha segnalato per primo l'esiguo gruppo diretto dall'infelice prof. Malmgrem, ed é merito suo se il rompighiaccio "Krassin" ha potuto raccogliere, col cadavere del giovane ingegnere svedese, i corpi disfatti da mille stenti e da mille ferite di Mariano e di Zappi.

"Krassin"! nome ignoto fino a ieri e che oggi tutti gli italiani porteranno scolpito nel cuore.

"Krassin"! vessillo di salvezza e di fratellanza umana.

A. P.

I GRANDI AVVENIMENTI !



Da bravi signori! Una mano... alla coscienza e l'altra al portafoglio!

LA VENDITA DEL PICCOLO!

E' impossibile non parlarne. E' l'argomento del giorno e della notte. Sicuro anche della notte perché perfino nelle case allegre non si parla d'altro, forse per... affinità di mestiere fra giornalisti e quelle signore.

Le notizie pin' contraddittorie circolano in piazza.

Chi dá il giornale giá per venduto, chi assicura che non sará venduto mai. Chi dice che si tratta di una manovra di Trippa per far della reclame al suo giornale.

Chi assicura che l'ha comperato una Banca, chi, viceversa che l'ha comperato un negoziante di seccos e molhados per assicurarsi la privativa delle copie invendute per uso e consumo del suo negozio.

Per chiarire la situazione, nell'interesse dei lettori abbiamo voluto interrogare alcuni interessati nella faccenda.

Abbiamo voluto sentire innanzi tutto l'opinione di un noto commendatore che usa far colazione alla Brasserie Paulista; ci ha detto!

— Si vende? Mah! Trippa vuol vendere un giorno si, e l'altro no. Un gruppo di fascisti vuol comperare un giorno no, e l'altro si. Ne capite qualcosa voi?

* * *

Il segretario della Camera di Commercio ha cosi' formulato il suo pensiero:

— Il Piccolo non si vende!

— Il Piccolo non si compra!

—Le cose continuano ad andare avanti cosi'...

— Fra un poco Trippa va ad Araxá e trallallera, trallallalá!

* * *

Trippa ha detto ad un suo amico:

— Venderó il Piccolo quando la lira scenderá a 50 reis perché voglio andare in Italia e portarmi un millardo.

Peró esigo la garenzia che, appena incassato e cambiato i danari, la lira tornerá subito su...

* * *

Un compratore ha detto:

— Si; l'affare si fa. Purché il mio gruppo, all'ultimo momento, anche se ci vogliono vendere, non cambi parere.

* * *

La morale é semplice: mai un affare cosi' importante é stato trattato con tanto segreto, con tanta indecisione, con tanta prestezza e con tanta energia come questo della vendita del **Piccolo**.

Le trattative continuano: noi diciamo una sola cosa: — Non crederemo alla vendita nemmeno dopo che avremo letto il contratto relativo.

E questa opinione é condivisa da molta gente!

I GRANDI CRITICI!

Letto in un giornale del "pomo rigido" a proposito del pianista Zecchi:

"SAN PAOLO E' COSI'; O SI LASCIA TRAVOLGERE SENZ'ALTRO DAL "BLUF" E NON RAGIONA PIU', O E' ESAGERATAMENTE APATICA PER LA VERA ARTE".

Proprio cosi' perché la stampa é abituata ogni volta che deve giudicare un artista a toccare il polso al suo impresario.

Dice sempre: Ah! Questa volta si' che ci troviamo davanti ad un vero artista! Altro che balle! Di modo che il pubblico abituato a questa tattica, non crede pin' e succede come nella vecchia storiella di quel pastorello che gridava per scherzo: al lupo, al lupo!!!

QUESTA E' LA CONSACRAZIONE DEI CRITICI che é concessa a tutti... gl'impresari che slacciano i cordoni della borsa.

Interessante che, lo stesso giornale, fa le stesse lamentele perché il pubblico non é accorso numeroso alla lotta pugilistica. Forse perché ha ripubblicato il ritratto del negro con tanto di dedica: che se le é preso. Sahe azar!

FABBRICA DI CORDONI DA SCARPE

UNICA SPECIALISTA in cordoni di seta per uomini e signore.

Rotondi e piatti.

DOMENICO MEMMO

Tel. 2-2409

R. MAJOR DIOGO

N.o 48-A

— S. PAULO —

CHIRURGIA, PARTOS E MOLESTIAS DE SENHORAS

Dr. Nazareno Orcesi

Cirurgião do Sanatorio de Sta. Catharina — Antigo interno, por concurso, de Clinica Gynecologias, na Santa Casa. — Assistente-Extra da Clinica Obstetrica da Faculdade da Clinica de Partos, annexa a Maternidade. — *Residencia*: Rua Augusta, 547 — Telephone: 7 - 2867 — Das 9 ás 12 no Sanatorio de Santa Catharina — Telephone: 7 - 1087. — *Consultorio*: Praça da Sé, 3 (5.o andar-Salas 19 e 20).

Fallimenti e Concordati

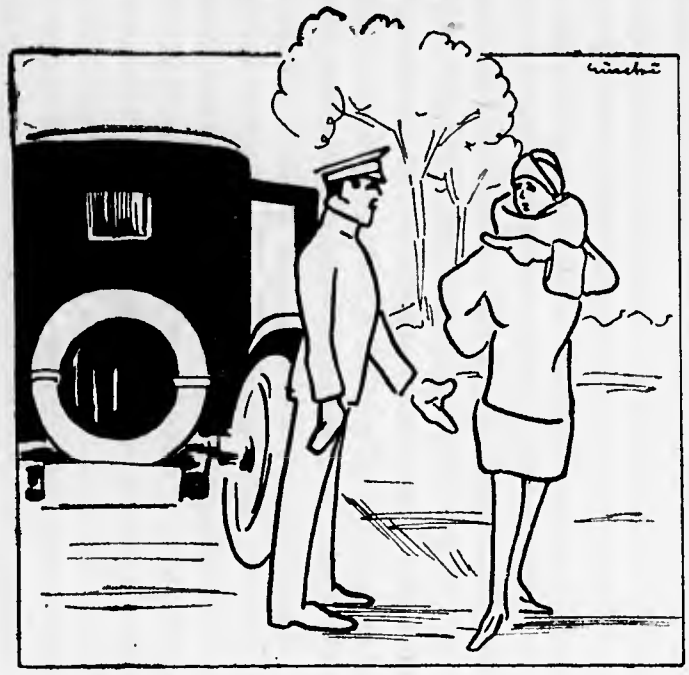
Per Organizzazione di società anonime — Contabilitá avulse — Riorganizzazione di contabilitá arretrate — Contratti di società commerciali — Concordati — Fallimenti — Difesa di crediti — Esami di libri — Bilanci — Dirigersi al

Rag. Ubaldo Moro

Ufficio: Rua Libero Badaró, 146 —— Telef. 2-2520. Residente: Rua Bolivia, 6 (Jardim America).

"BARATAS ?" Usate il PO' AZUL

DISTANZE !



—Un chauffeur che osa pizzicarmi!
Ma sapete quale distanza c'é fra me e voi?
—Lo so! Ma so anche che Ferrarin ha abolito le distanze!

IL PREMIO DELL'AVIAZIONE "DE PINEDO"

La Stampa Coloniale di S. Paulo tace! L'articolo di un giornale di Buenos Ayres

C'é qualcuno che sappia dire qual'é il pensiero dei nostri due grandi giornaloni sull'assegnazione del premio "De Pinedo" istituito, coi danari dei "graudos", dalla nostra Camera di Commercio?

Sono note le difficoltá sorte dopo il meraviglioso volo compiuto da Ferrarin e Del Prete?

Chi le ha discusse? La nostra "Camera di Commercio" ha interloquito?

Queste domande, che sembrano ingenue al grosso pubblico, non lo sono affatto per chi segue da vicino gli avvenimenti locali.

Il piu' curioso si é che, mentre la stampa locale tace, un giornale italiano di Buenos Ayres — Il Giornale d'Italia — sviscera la questione sorta, con delle considerazioni assennatissime.

Eccole:

"L'anno scorso — in luglio, se mal non ricordo — la Camera di Commercio Italiana di San Paolo indisse una gara aviatoria, consistente in un "raid" dall'Italia al Brasile da compiere nel termine massimo di cinque giorni e non oltre la fine del 1928. Alla gara potevano partecipare aviatori di qualunque nazionalitá, purché gli apparecchi impiegati fossero di costruzione italiana; e il premio assegnato al vincitore era di mezzo milione di lire.

Non é stato certamente per riscuotere tale premio che Ferrarin e Del Prete hanno attraversato il Mediterraneo e l'Atlantico in una corsa fantastica di 49 ore e 19 minuti; ma poiché il loro volo ha risposto alle condizioni stabilite dalla Camera di Commercio Italiana di San Paolo, questa ha il dovere di versare ai due intrepidi aviatori le 500 mila lire promesse.

Eppure — chi lo crederebbe? — l'"Aero Club" di Rio de Janeiro é di parere contrario, per due motivi, dei quali l'uno é piu' specioso dell'altro.

Primo motivo: Ferrarin e Del Prete hanno battuto, é vero, i "records" mondiali di distanza e di permanenza nel volo in linea retta; ma non avendo fatto gli scali stabiliti in territorio brasiliano, non si puó dire che abbiano compiuto tutte le condizioni richieste.

Ignoro a quali scali alluda l'"Aero Club" di Rio de Janeiro. Ricordo peró che quando la gara fu indetta, si disse che aveva lo scopo di facilitare le comunicazioni aeree fra l'Italia e il Brasile e stringere sempre piu' le relazioni fra i due paesi. E si fissó in cinque giorni la durata massima della traversata, perché ,pur consentendo che fosse fatta in piu' tappe, non perdesse la principale caratteristica del "raids", quella della durata. Di scali in territorio brasiliano non si parió affatto, e si capisce: la gara aveva di mira le comunicazioni italo-brasiliane, non giá le comunicazioni interne del Brasile.

Tuttavia puó darsi che l'obbligo degli scali in territorio brasiliano sia stato aggiunto posteriormente; ma che per ciò? Lo scopo rimaneva sempre quello di sapere se tra l'Italia e il Brasile fosse possibile stabilire una linea aerea, che riducesse a cinque giorni al massimo la distanza tra le due nazioni. Ferrarin e Del Prete hanno dimostrato che la distanza puó ridursi a meno di cinquanta ore, grazie alla perfezione raggiunta dall'industria italiana; e l'"Aero Club" di Rio de Janeiro pretende che non abbiano assolto tutti gli obblighi imposti dalla gara. Si potrebbe essere piu' inconseguenti di cosi'?

Secondo motivo: la chiusura della gara venne fissata per il 31 dicembre 1928, e bisognerá aspettare sino a quel giorno, per l'assegnazione del premio, che nel frattempo potrebbe essere guadagnato da altri concorrenti che superino Ferrarin e Del Prete.

Ecco: che alla gara fu dato come limite massimo il 31 dicembre di quest'anno, é un dato di fatto che non si discute. Ma che si possano presentare altri concorrenti per disputare il premio ,é un'ipotesi che non dovrebbe trovare asilo nelle menti dei dirigenti un'istituzione che segue i progressi dell'avviazione e li incoraggia.

Cinquecentomila lire sono una somma che puó far gola a piu' d'uno, ma che fa sorridere come premio di un "raid", per prendere parte al quale occorrono degli apparecchi speciali che importano una spesa di milioni.

L'idea del guadagno é dunque da escludere assolutamente.

A simili imprese non possono concorrere che i Governi, oppure delle grandi compagnie industriali o commerciali.

Ma l'obbligo per i concorrenti di partire dall'Italia e con apparecchi italiani, restringe il numero di essi ai soli italiani.

Ora non é assurdo pensare che, dopo il trionfale successo di Ferrarin e Del Prete, in Italia si possa preparare un altro "raid" consimile, che non avrebbe né senso né scopo?

Gli argomenti addotti dall'"Aero Club" di Rio de Janeiro per differire di sei mesi la consegna a Ferrarin e a Del Prete del premo conquistato, sentono troppo di arguzie curialesche per potere essere prese in considerazione.

I festeggiamenti per Ferrarin!

La Colonia — Nemmeno un Numero Unico? Si progredisce...

Caldirola — Caro Goeta, nemmeno un banchetto! Che tempi. Dio mio!

Il "graudo" — Cosi va bene! questa volta ho pagato un milreis come Brodo!

L'oratore coloniale — Sono passati i tempi delle chiacchiere!

Con le molle

Nella Relazione di Nobile, pubblicata con delle gonfiature dalle agenzie telegrafiche si é letto: "Un orso s'avvicinó alla tenda. La cagnetta Titina lo allontanó abbaiando...".

Ma che orso coraggioso! Scappa al solo sentir abbaiare una cagnetta... Un altro giorno leggeremo che la cagnetta ha mangiato l'orso!

La farsa telegrafica, nella tragedia polare!

* * *

Nella rubrica del Fanfulla di domenica scorsa é stato stampato: "Il cavallo Leglonario, "top wight" della corsa, é ancora privo di lavoro".

Bisognerá fare una... sottoscrizione per aiutare quel disoccupato!

* * *

Piene di... piacevolezze, le novelle della Lina Terzi! In una novella, fra l'altro, si legge: "E' appunto coi danaro che lei mi ha dato per pagare l'ostetrico (che era poi una manicure) che doveva far scomparire la traccia della mia maternitá, che io potró per quest'anno "fare affronto" alle diverse esigenze della vita".

"Fare affronto" invece di "far fronte" é uno di quei maccheroni che non figurano nemmeno nel "Trombone"!

* * *

Ancora con le novelle della Terzi. Vi sono delle coselle curiose, cosi': "il numero 13 mi grida, mi urla che io non saró mai amato". La voce dei numeri... una bella novitá La voce del tredici! A quando la voce del sedici?

* * *

Perla... orientale peseata nel "Piccolo" di martedi' scorso:

"Si comprende: una moglie costa, una vacca rende. Ma chi vorrebbe in questo mondo essere il marito della sua giovenca?".

E non c'é piu' posto a Juquery!

* * *

Stampato nel Fanfulla di mercoledi' scorso:

"Il bue, notoriamente, é un animale cornuto. Anche l'uomo lo é, qualche volta, ma soltanto in senso figurato: cosicché se un uomo ed un bue vengono a contesa, chi rischia di prendersi una cornata che rompe magari una costola non é precisamente".

Non é... precisamente?

E piu' sotto il Fanfulla dice che questa é una... verità profonda!

Piu' profondi di cosi', si va sotto terra!

* * *

Il "Trombone, l'organo degli sconci, per dare un'idea dell'ardire degli aviatori Ferrarin e Del Prete, ha disegnato dei tori con l'orchite e li ha fatto parlare cosi': "si vede che il Padreterno li ha dotati di argomenti piu' solidi dei nostri".

E tutti i "bobos" in coro:

— Bonito! Bonito!

* * *

Nei piccoli annunzi del "Fanfulla":

"Cercansi buoni inchiodatori a rua Anhangabahu', n. 12"

Ma a rua Anahngabahn', n. 12, non c'é la redazione del "Piccolo"?

CRONACA CHIC!

Il "Piccolo", di varii giorni or sono, ha pubblicato in cronaca una notizia con questo titolo: "Due distinti investimenti di automobile".

Poiché si tratta di due investimenti, e quindi evidentemente differenti, quell'aggettivo "distinto" non puó significare "diverso" perché sarebbe superfluo. Deve quindi alludere all'...eleganza e alla finezza degli investimenti! ...Siamo in grado di dare ai lettori qualche primazia di titoli che appariranno quanto prima nella cronaca del "Piccolo";

UNA GENTILE RAPINA A BARRA FUNDA

UN AFFABILE OMICIDIO

HOTEL VICTORIA

Centrale — Strettamente famigliare — Acqua corrente e telefono in ogni stanza — Appartamenti — Cucina Italiana — Restaurante.

NUOVO PROPRIETARIO:

JOÃO BOLLAZZINI

Largo Paysandu' — Tel. 4-6740 — S. PAULO

O engraxate — Si lavora tanto e si guadagna poco! Se sapesse quanto costa il lucido..?

Trippa — Lo dici a me!

AL BRAZ

UM UOMO NUDO SI GETTA ELEGANTEMENTE NEL TIETE'

SORPRENDE DISTINTAMENTE LA MOGLIE ADULTERA E SFREGIA CORTESEMENTE IL RIVALE!

MUORE SONTUOSAMENTE DI FAME!

PRO E CONTRO VORONOFF

Voronoff aveva dei rivali in Europa!

Forse dei plagiatori! In ogni modo dei concorrenti! Tanto é vero che nei primi tempi il prezzo del "ringiovanimento" che lui faceva era accessibile soltanto ai milionari.

Poi venne il dottor Stetnecà che ridusse i prezzi e rubó i migliori clienti a Voronoff. Poi vennero...

* * *

A parte la questione dei clienti, si sollevó in Europa, e specialmente in Inghilterra, una grossa campagna da parte dei "sabidos" contro Voronoff.

Perché?

Perché qualcuno dei "ringiovaniti" é morto, di apoplessia, dopo due o tre anni dalla cura.

* * *

Ma due oppure tre anni di bella vita non ne valgono forse 10 di rammollimento progressivo?

* * *

Anche a Rio, Voronoff ha trovato dei nemici: i lodatori del tempo andato, gli oppositori dei "miracoli", la gente che non crede ai fenomeni "contro natura".

Peró i giovani, gli audaci, i temerari sono con lui!

* * *

Operazioni non glie ne sono mancate a Rio e ne farà pure a S. Paulo.

Si ha un bel dire che la vita é una sequela di guai, ma nessuno, che abbia due dita di cervello, vuol rinunziare alla vita.

Tornare giovani? E' il sogno di Faust, é la promessa del Dr. Dulcamara...

Ha promesso che prolungherà la vita sino a 140 anni? Ha promesso che farà una classe di giovani "geni"? Ha esagerato?

Ma anche se non manterrà le promesse, avrà pur sempre fatto del bene perché ha alimentato la speranza che é la miglior cosa della vita.

* * *

— Battaglione di vecchiotti, attenti!

Come? Nessuno si fa avanti? Ah! Già Tutti vogliono "ringiovanire"; ma nessuno vuole che si sappia...

Perció, cari S., C., P., M., G., P., R. T., taceremo anche noi!

VERMOUTH Acossato TORINO

Il miglior Vermouth Bianco

Sotto, a chi tocca!

Per un miglioramento del "Piccolo" (da quotidiano della sera a quotidiano del mattino) si é spennacchiata la Colonia di moltissime centinaia di contos de réis. Epoca eroica: 1925-1928!

Per un peggioramento del "Piccolo" (da quotidiano del mattino a quotidiano della sera) si vuol adesso spennacchiare la Colonia di altre moltissime centinaia di contos de réis!

..Migliora o peggiora; non fa niente — ma la Colonia é sempre il gran... "pato"!

* * *

Rataplan, plan, plan!
— Fuori i baiocchi!

Bisogna mettere a posto un amico del governo, che si trova a Rio, disoccupato!

Vuole guadagnare, al mese, cinque contos de réis, risiedere a Rio e dirigere il "Piccolo" attraverso il telefono! No; non é poco! Le fragole sono care!

* * *

Trippa continua a sognare i 500 contos. Di mattino presto, si sveglia; e, prima di incominciare il lavorio di intrighi al telefono, canticchia l'aria della Boheme:

Ma per castelli in aria,
L'anima milionaria!

* * *

Il "bando precatorio" in città ha dato poco; bisognerá fare delle battute nell'interno dello Stato. E' allo studio un bel piano e forte!

* * *

C'é tanta gente che aspetta la soluzione del problema del "Piccolo" (essere o non essere della sera e non piu' di Trippa)...

Vadilá (che c'é gente) puó comporre nella bara il suo "Roma" e urlare che ha diritto alla sua parte di torta. Dal momento che lui chiude un occhio, perché non lo devono accontentare? Gli faranno — si dice — fare i teatri e gli faranno firmare: Contromarca.

* * *

Altra robetta aspetta: non tanto sporca, peró!

* * *

Ma la Colonia é stanca, stanca, stanca!

* * *

E' stato venduto "Il Faro" di Pirituba, giornale letterario, politico, di alta critica cinematografica.

* * *

Voronoff viene, dopodomani, a S. Paulo.

In incognito! Chiamato urgentemente da... (ve lo diremo presto).

* * *

C'era una volta una signora Baldanza, domiciliata in un giornaletto clandestino del pomeriggio.

La signora é partita. Non tornerá piu'!

Gli uscieri lavorano...

* * *

Al Largo do Rosario, nel circoletto dei "prontos":

— Sono lieto di incontrarti. Mi impresti 20 milreis?
— Non li ho con me!
— E a casa?
— Tutti bene, grazie!

* * *

Giorni fa Meuesinl andó a mangiare in un restaurant dell'avenida S. João.

Avuto il conto ed esaminatolo, disse al cameriere:

— Qui c'é uno sbaglio!
— Possibile?
— Ecco qua: al risotto manca una t.
— Ha ragione, signore! Dia qua...

E, preso il foglietto, si affrettó ad aggiungere sotto il totale:

— Per un'altra t... 3$.

* * *

Il giudizio di una ballerina italiana sulla ballerina russa di uno spettacolo di riviste locali:

— Una troika russa non vale un pezzo di biga italiana!

* * *

Una frase del cav. Patirarca.

— E' una bassezza prendermi in giro perché non sono alto!

* * *

Il pisano Orslni, viaggiatore della Ditta Pleri e Belli, diceva:

— Mi rincresce che, di me, non si dirá come di Napoleone: ei fu siccome immobile!
— Perché?
— Toh! Perché nessuno é piu' "mobile" di me! Viaggio tutto l'anno...

* * *

Un consiglio di Clara Weiss:

— Fra un uomo bruno e un uomo biondo preferite quello fra i due che ha la miglior dentatura!

Dott. D. LAROCCA

PARTI — OPERAZIONI

Malattie delle signore

Trattamento delle infiammazioni dell'utero e annessi e altre applicazioni con la diatermia. Raggi ultra-violetti in tutte le loro indicazioni. - Consultorio: Rua Libero Badaró, 35 (antico 87), sobreloja, Tel. 2-3453 — Dalle 3 alle 5 — Resid.: Rua Cons. Brotero, 65. Tel. 5-2852.

Letteratura turco-lusitana!

GOMBANHIA TALEFONICA

Eu gostar immensamente que Gombanhia Talefonica usar agora o talefone automatico, e eu dar barabens bara a mesma.

Borem, eu axar que esta gombanhia fazer muita fita, muita garganta.

Nos jornaes só ler: A capa amarella, a capa côr de tijollo e vice-versa.

Otro dia, minha intalligencia se vai bousar sobre os dizere seguinte:

"A lista antiga (capa amamarella) contem numeros que se tornam absolutamente inuteis ao serviço. Jogue-a no lixo, queime-a, rasgue-a ou empregue outro qualquer meio de destruição".

* * *

Guanto falar Gombanhia bara ensinar gomo dastruir lista. Guanta fita.

Eu gostar de obedecer leis, bor isso mesmo eu vai faça gomo manda talefonica.

Borem, gomo eu vai faça bor lista (capa amareiia) na lata lixo?

Eu não ter lata lixo, bois minha creada vai joga lixo em baixo moveis ou na casa do viziuho.

Gomo eu vai faça gueimar lista (capa amarella)?

Eu não ter fogarero, bois eu comer somente carne cru'.

Gomo eu vai faça rasgar lista (capa amareiia)?

Bara rasgar lista eu vai brecisa fazer força, gousa que eu não gostar bois eu ser intelectual, e intelectual não bode vai occupa força, mas sim estudar, estudar artigos de fundo, artigos golossaes gomo agueiies que eu escrever bara esta folha.

Mas, Gombanhia não ser tão ruiin, bois ella dizer que eu bode vai faça uso gualquer meio de dastruição.

Bor isso, eu gollocar lista (capa amarella) num lugar seguro, borem a dastrulção vai ser demorada bois eu não bode bai lnutlliza que uma folha bor dia.

Bedo desgulbas para a Gombanhia, borem eu não bode val faça differente.

* * *

A talefonica repetir 300 vezes (belo menos) — a capa amarella e a capa cor de tijollo. Eu ôje tambem fazer o mesmo; fazendo assim eu vai fica simbatico bara a Gombanhia.

Guerendo favorecer talefonica, eu de vez em guando vai toma burgante, assim eu bode vai faça destruição lista (capa amarella), mais rabidamente.

Kemal Nenlkol.

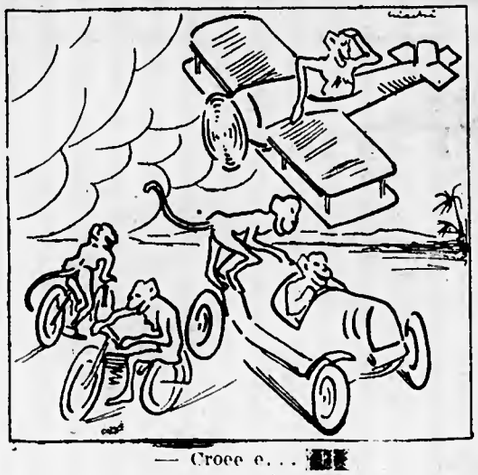
Le trattative della vendita dell "Piccolo" si prolungano...

Si vende...
— Non si vende...
—Si vende...
— Non...

NELL'ATTESA DI VORONOFF

Lunedi' Voronoff sará a S. Paulo.

(Dai giornali).



— Croce e...

letizia!

AL LATTE E MIELE

Caro Amen,

Niente ringraziamenti, specie da un ingrato quale ti dimostri. Mi ringrazi e vorresti tirarmi l'orecchio. Mi riconosci per tuo maestro, chiedendomi un diploma, e poi mi dici taute brutte cose. E' vero, siamo nel secolo dei "Pirandelliani"; me ne ero dimenticato.

Dunque: niente ringraziamenti; me ne freg... io il bavero, com'ebbi a dire al tuo emerito "Autore". Sappi, peró, che sono uso ad asserire cose che in qualsiasi circostanza e in qualunque momento posso sostenere con inconfutabili prove. Quindi, caro Amen, ti pregherei di non scherzare col fuoco ,non ci faresti tanto bella figura, malgrado la tua rispettabilissima canizie. Questo preambolo non é per te, ma per coloro che hanno voluto, in mala fede, informarti sul mio conto, facendoti ergere a loro "paladino". Non ti consiglio a diffidare, poiché io credo che chi ragiona col cervello altrui, il suo puó ben friggerlo.

E ora veniamo a noi, promettendoti che sapró, con te, mantenermi cavalleresco a tal punto da sembrarti non un avversario ma un amico — e mi displace sinceramente di non esserti tale.

Ti consiglial di studiare alcuni critici **viventi**, e non di altra ora, e tu mi saiti fuori col dirmi che Fernando (vorrai dire Ferdinando Martini) abita nei Campi Elisi! (atraz do Coração de Jesus — aggiungo io) Quel povero vecchietto, e il tuo presidente informi, da vari lustri non si occupava piu' di critica teatrale.

Se tu lo ignori, chi da qualche tempo sta occupando un posto eminente in tale esercizio giornalistico (presso il Giornale d'Italia) é il romanziere e commediografo FAUSTO MARIA MARTINI, al quale, parlando dei viventi, ho alluso nella mia posta. Oltre a questo Martini, vi é anche il commediografo Mario Maria, che, se non lo sai, é genovese e critico teatrale anche.

Ora, che lo sia una "praga" è cosa notoria. Lo so meglio di te e so anche che asserendo la veritá ,come ho fatto, e come faró sempre, dispiaccio ai miei avversari che fanno di te, lo ripeto, un novello "Rinaldo in campo".

Il rimanente della tua chiosa non mi interessa.

Preferisco in ogni mio affare, non servirmi mai di intermediari, tanto piu' che "Quei signori" sono troppo da me conosciuti, e ancora alcuni di essi, sono miei amici, e sarebbe illogico approfittare di tanta buona volontá da parte tua. Solo ti ringrazio, e sinceramente, perché con la tua lettera mi hai provato lampantemente che quella reclame apparsa sul "Piccolo" "fu una cosa fatta in famiglia e per soddisfare qualche ambizioncella".

Circa il diploma, parla con l'amico Tisi o vienimi a trovare, cosi' ti dimostreró come il suggeritore sia una persona onesta, seria, pacifica e soprattutto **patriotta di una sola bandiera.**

La sera del 21 corrente riceverò dai miei, a te noti, sovvenzionatori a cui accenni, lo stipendio. Fatti vedere, andremo da Andreoni, a spese mie s'Intende.

E ora, una prece per Ferdinando Martini!

Salameleek,
tuo — **Suggeritore.**

Novitá Cittadine

IL TELEFONO AUTOMATICO

Il progresso cammina a gran passi verso... l'eternitá, e il mondo, come la pelle dei serpenti, si rinnova ad ogni nuova stagione. Vedi Voronoff.

Gettiamo dunque nel cestino, nel "lixo", nel fuoco, come vuole la Compagnia telefonica, o distruggiamo con la dinamite, come consigliamo noi, il vecchio sistema che metteva in faccende mezza dozzina di persone e faceva perdere mezz'ora di tempo e di pazienza per un nonnulla, per esempio: per sapere se il calzolaio ci aveva rattoppate le ciabatte, o se il "vendeiro" ci avesse mandato il baccalá; e serviamoci da noi, senza importunare il prossimo, e senza predicare ai quattro i nostri piu' delicati segreti e senza perdere il nostro tempo prezioso.

Noi osiamo affermare senza reticenze che dopo il telegrafo senza fili, viene immediatamente il telefono senza telefoniste.

Domani, se andremo di questo passo, avremo il telefono senza apparecchio.

Il modo di servirsene é quanto mai facile e spiccio, alla portata di qualunque men che mediocre intelligenza: figuratevi: lo sanno usare anche i redattori del Piccolo e del Fanfulla!

Al posto di quella cassettina per l'elemosina, voi troverete un disco, o circolo, o cerchio, che dir si voglia. Esso — sempre rotondo, s'intende — é diviso — come tutti i circoli — in 360 gradi; ogni grado é diviso in 60 minuti primi; e ogni minuto primo in 60 secondi.

Ha dieci buchi, anch'essi rotondi, ma senza turacciolo; ogni buco ha un numero, cioé dieci numeri, che possono servire anche a compilare una magnifica giocata al "bicho".

Ora poniamo che abbiate bisogno di chiamare il numero 385. Girate il disco, con un movimento rotatorio uniformemente accelerato, da sinistra a destra, e aspettate...

Quando il disco si fermerá, osservate il numero su cui posa la lancetta. Se é il 3, siete ben fortunato: avete vinto alla roulette. Ripetete la prova per avere l'8, e cosi' di seguito, fino all'esaurimento. Se dopo un'ora non sarete riusciti ad avere i numeri desiderati, non é un caso disperato: chiamate, a seguitare la prova, la mogile i figli e la serva. Se anch'essi non riusciranno nell'intento, — caso che capita raramente due o tre volte al giorno — non vi perdete di coraggio. Uscite fuori, chiamate la prima automobile che incontrate, e fatevi condurre dove volete.

(N. B. — Ricordatevi bene che allo chauffeur bisogna dire non il numero del telefono, ma il numero della casa dove siete diretti. Dovendo peró attraversare Rua 15 de Novembro, invece dello chauffeur, chiamate Robba perché vi conduca in aeroplano).

Gioie famigliari!

ALQUI SI SANA RUA 11 DE AGOSTO, 76
TELEFONO 2-4336

TUTTI I GIORNI PIZZE ALLA NAPOLITANA

Vini Barbera, Grignolino, Calabrese, Castelli Romani, Bianco e Rosso — Formaggi, Provoloni, Conserva, Pomidoro al naturale — Bianchetto — Polipi — Seppie — Moscardini — Funghi all'olio e allo stufato — Tartufi — Calamai con tinta — Piselli — Salciccia, ecc.

J. GRADILONE

FESTE PER FERRARIN E DEL PRETE

La nomina di un Comitato Organizzatore delle feste pei nostri due grandi aviatori, che si sono coperti di gloria col loro bellissimo volo Italia-Brasile, é stata appresa con viva compiacenza. I lavori fervono. Ha incontrato la piu' calorosa accoglienza l'iniziativa della raccolta della firma di tutti i connazionali dalla unica ed uguale per tutti oblazione di UN MIL REIS allo scopo di offrire a Ferrarin e Del Prete due artistici Albums nei quali sará conservato il ricordo della loro venuta in Brasile ed un oggetto di valore.

Il programma delle feste ufficiali si compone:

1.o — Ricevimento degli aviatori nell'Aerodromo della Forza Pubblica;

2.o — Ricevimento degli aviatori al R. Consolato ove si troveranno presenti i presidenti di tutte le Societá italiane con bandiera e sfilata del popolo dinanzi alla sede Consolare;

3.o — Ricevimento degli aviatori al Fascio ed alla Reduci:

4.o — Ricevimento degli aviatori alla Camera Italiana di Commercio ove sará loro consegnata la medaglia d'oro ed il diploma di soci onorari quali partecipanti al concorso al "Premio de l'Pinedo" per avere compiuto la traversata dall'Italia al Brasile con apparecchio e motori italiani;

5.o — Festa in loro onore al Circolo Italiano;

6.o — Consegna per parte dell'on. Mazzolini degli albums e dei doni della colonia italiana con cerimonia popolare in un grande teatro del Braz con libero ingresso al popolo.

Alla pari dell'organizzazione del grande programma ufficiale, procede l'organizzazione della fiaccolata popolare che dovrá coronare le manifestazioni della colonia con una imponente dimostrazione di masse.

*

ESPOSIZIONE DI LAVORI FEMMINILI

Per encomiabile iniziativa di un gruppo di signore della nostra collettivitá, é stata aperta, negli eleganti saloni del Circolo Italiano, una bella Esposizione di Lavori Femminili eseguiti dalle Vedove ed Orfane della nostra guerra.

Sono stati diramati numerosissimi inviti alle famiglie italiane e brasiliane ed é da attendersi una grande affluenza di visitatori e sopratutto di gentili visitatrici.

L'Esposizione infatti presenta un reale interesse sia per il pregio artistico dei lavori esposti come per l'alto significato morale della manifestazione che é patrocinata dalla benemerita Associazione Nazionale Italiana fra Mutilati Invalidi e Reduci di Guerra e dal nostro italianissimo Circolo.

*

LA RIVOLTA DEL CILENTO

Martedi' prossimo il noto pubblicista avv. Nunzio Greco commemorerá, al teatro Boa Vista, il primo Centenario della Rivolta del Cilento contro i Borboni.

*

ANCHE IL CONSOLE

on. Mazzolini, che é persona amante del turismo e di buon gusto, ha voluto scegliere per suo uso personale, fra le tante macchine italiane, quel tipico modello "Lambda" che é stato uno dei piu' bei trionfi della fabbrica di automobili Lancia.

A proposito delle automobili italiane in Brasile, é opportuno ricordare che lo stand della "Lancia" nell'ultima e recente Esposizione di Rio, ha attratto in modo speciale l'attenzione dei visitatori per gli ultimissimi modelli di torpedo e vetture chiuse "Lambda" 8.a serie, come pure per lo chassis tipo "Omicron", per auto-omnibus, carica di 8 a 10 tonnellate, e che é una vera creazione del genere.

E' giá di dominio pubblico che la Fabbrica di Automobili Lancia, con sede centrale a Torino, é venuta nella determinazione di promovere anche in Brasile la formazione (quale distributrice generale dei suoi prodotti) di una Societá, che correrá sotto la ragione sociale di: "S. A. Lancia do Brasil".

Ma é conveniente che i nostri uomini di affari e gli sportmans prendano nota che la S. A. Lancia do Brasil ha la sua sede centrale in S. Paulo (rua Florencio de Abreu 5) con filiale in Rio de Janeiro, e che la sua azione collegata alle diverse Agenzie, abbraccierá ben presto tutto il paese.

Dispone di un moderno e grandioso garage completo, e di uno svariatissimo assortimento di accessori e pezzi di ricambii che saranno forniti ai proprii clienti a prezzo di fabbrica.

Alla direzione tecnica la fabbrica ha inviato espressamente da Torino uno dei suoi migliori tecnici.

Stabilite cosi' le basi iniziali della sua azione futura, la "Lancia do Brasil" puó essere piu' che certa del successo della sua impresa, e la clientela pienamente soddisfatta, non mancherá di accorrere numerosa e costante.

*

CARLO ZECCHI

Il nostro grande pianista ha dato, in S. Paulo, poche audizioni; ma son bastate per farlo consacrare, dai critici piu' esigenti, come uno dei maggiori interpreti, dalla tecnica meravigliosa e dal finissimo intuito d'arte.

Nonostante le impertinenze di qualche esaltato che vuol crearsi della popolaritá a buon mercato, Carlo Zecchi lascia in S. Paulo un'impressione indimenticabile e una legione di ammiratori.

Festa Artistica

All'annunziata festa artistica, in omaggio del giovane pianista sig. Cenzio Rossi, distintissimo alunno del maestro Salvatore Callia, hanno preso parte diversi invitati e i rappresentanti della stampa cittadina.

Nei saggi dati — e venne eseguita musica dei piu' celebrati maestri: da Chopin, a Listz, a Beethoven — il Rossi ha dimostrato di possedere una tecnica impeccabile e un temperamento artistico veramente prezioso.

I presenti si sono felicitati col Rossi, di cui é facile profetizzare un avvenire luminoso, ed hanno complimentato il maestro Callia che é un modesto ma valorosissimo insegnante.

SIGNORE
USATE PER LA VOSTRA IGIENE
GYROL
SCATOLA CON 20 CARTINE: 5$
DISINFETTANTE - DEODORANTE
Curativo sovrano negli scorrimenti fetidi, infiammazioni dell'utero o delle ovaie, dolori alle ovaie, coliche dell'utero, catarro uterino, blenorragia della donna, dolori delle mestruazioni. — L'uso giornaliero del GYROL disinfetta e conserva la vitalitá dell'utero e delle ovaie.

PERCHÉ? PERCHE'...

(Nel gioco col Sirio i palestrini persero molte occasioni di vincere.)

Come gli attaccanti palestrini vedevano la rete del Sirio...

L'Internacional ha battuto anche il S. Bento! Ma sta a vedere che quei vecchio nano finisce per "fazer-se de.... gente grande!"

* * *

"Safa"! che... lavata! I portoghesi dello Sporting, di Lisbona, hanno fatto un bel debutto pigliandole di 4 a 1 dal Fluminense!

* * *

Hanno in programma un gioco col selezionato brasiliano: ma sembra che per tale partita scenderanno in campo in 33...

Se no... come fare?...

* * *

"Il miglior rimedio — dice Brodo — gli é quello di tornare a casa!"

* * *

Domani, Corinthians x America. E beh? Chi se ne stropiccia? Ah se fosse la Palestra... "então sim!"

* * *

De Carolis ha sbattuto giu' il "terrribbile" Trias al 3.o assalto. I "soliti amici" parlarono di "truque" e di accordo.

Se fosse andato giu' De Carolis, allora si' la cosa era seria!

* * *

Ma non ebbero coraggio di dire che Gambi non si batté seriamente solo perché non mise K. O. Jack Marin, il quale é un altro "terrribbbile"?

Se c'é il K. O., "trucco": se non c'é,... "trucco"! Perché? perché ci sono di mezzo degli italiani...

* * *

Ma quanto son salami quei "soliti amici"!... Creolina!..

* * *

Jack Marin, il "garganta", giurava che "mataria aquel italianito". Infelice! Ha preso piu' botte lui che 10 allenatori di Tunney...

Avete fatte le vaiigie? E' tutto in ordine? Li avete già pronti 50 contos da cambiarsi in belle lire italiane?

Perché? Ma perché si parte! sissignori, si va in Italia "giuntignos co' a Palestra..."

* * *

Balle? "uma ova"! Stavolta il "caso" é serio. Domandatelo a Nicolino Pepe che, a pari merito col Console, ha arrangiato tutto tutto tutto. Da fissare c'é solo la data di partenza: ma questo é un particolare di nessuna importanza: oggi, domani, tra un mese o sei o sessantasei, si parte. Mettete da parte i testoncini per il "passaggio" sul piroscafo...

* * *

Scherzi a parte, c'é dell'entusiasmo nell'ambiente palestrino, e molto.

Il Presidente Perrone per timore di soffrire troppo il mal di mare si é fatto costruire una altalena nel "quintal" e vi passa 6 ore al giorno a dondolarsi, affine di fare... io stomaco forte!

Pasquale Cozzi si allena pure ma in modo diverso: carica Lucio Veiga sulla sua macchina e via! I sobbalzi del povero veicolo sono tali che farebbero male a un marinaio...

Cristoforo invece si allena a correre su e giu' per i buchi di rua Quinze Novembro, mentre Barone l'allenamento lo compie col non bestemmiare piu': sicuro!

"Se mi rimangon dentro — dove le ribollano nello stomaco e mi allenano a quel D...omenico!"

* * *

I soldi (tanto é inutile scrivere I-soldi...) dice che non andrá in Italia: ma perché?...

* * *

Giannetti ci andrebbe: peró solo...

Vagnotti andrá, ma in compagnia tale da tenergli la testa al posto.

E Guedes? gli ci vorrá un passaporto speciale perché l... saiumi pagano dogana...

* * *

Tra i giocatori? é tanta la voglia di giocar bene, ora, che finiscono per giocare male...

Il prossimo viaggio (e che viaggio...) ha addirittura fatto guarire gli ammalati Amilcare, Xingo e Pascarelli. Non é vero?

* * *

L'allegria di Xingo: — "finalmente rivedró la mia Napoli... natale che... non ho mai vista!"

Perfino Ettore afferma che "piu' meiho dei macarroni não sta niente..." — "Vae chaleirar o diabo..."

* * *

Noi siamo giá stati invitati: avremo a disposizione un appartamento di lusso. Grazie anticipate.

* * *

Va da sé che tutte le informazioni e le indiscrezioni possibili, saranno fedelmente trasmesse ai nostri lettori. Dicono che Pascarelli abbia esclamato: "Faccio un voto! se mi riesce d'andare in Italia, non bevo piu' che acqua per 48 ore!"

* * *

Mó... diteci un pó: come sta il Syrio? Ne avrá prese di botte in questo campionato! La Palestra gliele ha date solo di 3 a zero perché é... "camarada"...

* * *

E qui tuona il "duo" Del Grande: "Ma che "camarada", porche le boccie! Non fecero di piu' perché non poterono e quel che fecero lo fecero perché... e poi lo sappiamo noi, e son "fundi" e han giocato male ecco! E se vanno avanti cosi' le vedran belle in Italia e qui piglieranno botte da orbi, e la linea va male, Mignel é schiappa, e l'arbitro, e il "penalty" e patati' e patatá..."

Sono ancor li' che brontolano...

Dott. Nicola Javarone
MEDICO - CHIRURGO - OSTETRICO
— dell'Ospedale Umberto I — Assistente della Clinica Pediatrica della R. Universitá di Napoli — Ex-medico dell'Ospedale "Pausilipon" per Bambini — Chirurgo degli Ospedali Riuniti — Malattie dei bambini — Consultazioni: dalle 9 alle 11 e dalle 13 alle 18, Rua Caetano Pinto, 2-B, angolo Av. Rangel Pestana, Tel. 9-0121

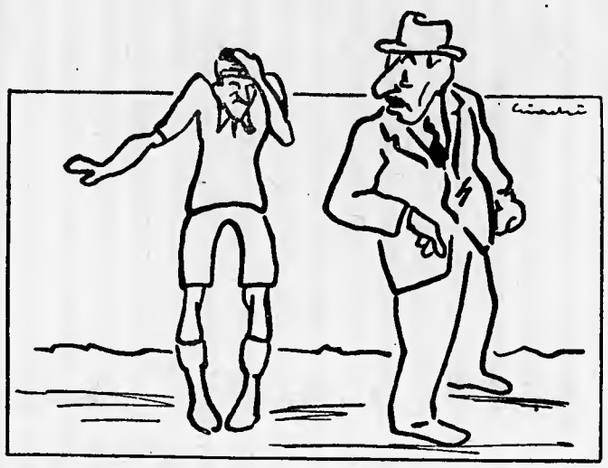
Matrice:
S. PAULO
Rua B. Vista, 12 - sob.
Caixa Postal, 1200
Telefono: 2-1456

Filiale:
SANTOS
Rua Tuyuty, 111
Caixa Postal, 734
Tel.: Cent. 1739

ALBERTO BONFIGLIOLI & CO.
SVINCOLI DOGANALI
Servizi rapidi e perfezionati — Condizioni vantaggiose
PROVATE LA NOSTRA ORGANIZZAZIONE

SEMPRE DISPIACERI !

(A Rio, un portughese dello Sporting si é rotto la testa nel gioco contra il fluminense).



Quello che protesta: — A surra... bae! mas a cabeça quebrada?? Tu não es portuguez "rapalz"!

*

Effettivamente, la squadra vinse ma non piacque... Il Syrio ebbe troppa confidenza e se si permette tanto al Syrio cosa avverrá... con quegli altri?

* * *

Il campo continua ad essere ricco dei piu' bei buchi del mondo ed i giocatori vi si fiaccano le gambe che é un... piacere...

Meno male che sorgerá lo stadio con un'ottimo campo per... i figli di... Bianco!!

* * *

Sapete? Tedesco é ritornato "confuso e pentito" come la vispa Teresa. No... non siate troppo maligni... La cosa rimonta a prima che si parlasse del viaggio in Italia. In ogni modo a questi "figlioli prodighi" bisognerebbe imporre delle dure condizioni e dei patti chiari.

Se no, come fidarsene?

* * *

Armandinho? Augusto? No no per caritá... lasciateli dove stanno...

* * *

La Palestra in Italia, ció apre nell'anima un dubbio amletico:

— Per chi fare la "torcida"? per la Palestra o per gli italiani?"

Badate che il dilemma é atroce... Non potrebbe la bianco-verde andare in Cina?...

* * *

Le prossime... insalatine promettono di diventar gustose...

Intanto domani la Palestra non gioca: e questo é un guaio.

* * *

Ultimissime (per oggi): Nicolino Pepe sará un "graudo" della comitiva: non potrebbe esserne il capo?

Bianco ci comunica che a sua volta si allenerá contro il mal di mare, sposandosi e tenendosi la mocera sullo stomaco...

"MUDAS"

FRUTTIFERE INNESTATE DI TUTTE LE QUALITA' E LE MIGLIORI — FIL DI FERRO UNCINATO E "GRAMPOS" PER "CERCAS"

Cocito Irmão

RUA PAULA SOUZA, 74 e 74-A — CASELLA POSTALE, 275 — TEL. 4-9187

— SAN PAOLO —

LA BRILLANTE CULINARIA!

A Roma hanno arrestato tre originalissimi "gourmands" i quali andavano in giro per le gioiellerie ingoiando brillanti.

I giornali hanno scritto che questi tre signori erano tre ladri. Errore. Essi erano dei "gourmands", personaggi interessantissimi, dal gusto sopraffino, dal palato delicatissimo, in cerca di sensazioni culinarie assai piu' nuove e piu' rare di quelle cui si appaga, di consueto, la plebe.

Invero, non tutti sono nati per nutrirsi di fettuccine alla romana e di agnello al forno con patate. Queste pietanze sono fatte per il volgo. Vi sono, poi, uomini che hanno avuto dalla natura il dono di un palato di eccezione sono, questi, gli uomini che si nutrono di lingue di pappagalli con "purée" di foglie di rosa, o di pasticci di ostrica e cervello di "pekinese". "Gourmands" che vanno alla ricerca di vivande prelibate, dappertutto, in ogni tempo, comunque; ed é nella categoria di questi che sono da iscrivere, indubbiamente, quelli che a Roma, giorni fa, hanno fatto un bocconcino di brillanti, in una gioielleria, come avrebbero fatto, in una pasticceria un bocconcino d'uno "chou" o di un "baba"...

Bisogna anche tener conto conto della prova di grande buona volontá che essi hanno fornita, abbandonandosi a una degustazione di brillanti senza intingoli e senza salse. Perché non vi é dubbio che il brillante alla maionese o in salsa tartara debba essere piu' appetitoso di quello nudo e crudo...

E' deplorevole, certo, che questi "gourmands" si siano abbandonati alla loro degustazione prelibatissima servendosi di brillanti di proprietá altrui. Sarebbe stato piu' viti di materia prima di progiusto che essi si fossero serpria pertinenza. Ma questo é dettaglio; la sostanza vera del fatto é ben altra — come ci faceva osservare un autorevole capo-cuoco di uno dei nostri piu' eleganti "clubs" — vantaggiosa e cospicua! Laddovecché, il brillante ha una qualitá intrinseca, tutta sua, per la quale esso puó vittoriosamente battere tutte le materie prime concorrenti, dal punto di vista culinario! Voi mangiate, infatti, del tacchino ripieno o dell'aragosta; quando avrete trangugiato la preziosa porzione, o doppia porzione, dell'uno dell'altra, avrete goduto della prelibata sensazione "per sempre". Quando avrete trangugiato il brillante, invece, questo, all'indomani, potrá servire nuovamente all'uso raffinato cui é adibito. Perché il brilliante, digerito, non si modifica. Voi ne gusterete oggi, lo recupererete domattina, ne gusterete nuovamente domani sera... E cosi' via di seguito. Oggi preparato in salsa piccante, domani al pomodoro, posdomani alla maionese ecc. Ecco la grande superioritá del brillante su tutti gli altri cibi: e questo motivo di convenienza, oltre quelli della raritá e della preziositá, non puó, certo, non interessare anche, moltissimo, i "gourmands"...

Senza dubbio, la degustazione del brillante é piatto esclusivamente di famiglia. Quando si avranno invitati a pranzo, non si serviranno loro, certo, intingoli o manicaretti di brillanti, ammenocché il padrone di casa non si chiami Rotschild o Rochefeller. In caso contrario, si potrá ammanire questa pietanza solo se si tratti di invitati con i quali si é in grande intimitá. Nel qual caso, dopo pranzo, si comunicherá loro, con bel garbo, che essi restano in ostaggio, sino all'indomani mattina: e cioé fin quando i brillanti al sugo di vongole, o in fricassea, serviti loro a tavola, non saranno stati recuperati dal cuoco, tornando al loro legittimo proprietario...

La posta del suggeritore

Chauffeur — Non possiamo qui fare la reclame a nessuna ditta; ma vi assicuriamo che, fra gli olii usati in automobilismo, il piu' adoperato é l'olio santo!

Poetino — I suoi versi sono troppo belli per essere pubblicati dal Pasquino; ma li conserviamo per leggerli al primo scoeciatore che ci venga a trovare. Il codice penale non punisce tale genere di omicidi!

Blu'-Blu' — Quello che lei ci racconta é veramente spaventoso! Suo marito che prima era chiamato da tutti l'asso dei mangiatori, adesso fa lo schizzinoso e certi salumi, per esempio le coppe, non vuole mangiarli piu'? Evidentemente suo marito é lasso: l'asso di coppe!

Liliana — Nessuna differenza c'é fra le novelle di quella signora e l'acido borico. Sono cose che hanno e raggiungono uno scopo identico

Dtt. Domenico Soraggi

Medico dell'Ospedale Umberto I

Residenza e Consultorio:

RUA DOMINGOS DE MORAES, N.º 18 —— Telef.: 7-3343

Consulte: dalle 9 alle 11 e dalle 2 alle 5.

FERNET-BRANCA

FORNITRICE DELLA REALE CASA D'ITALIA

Amaro Aperitivo — Tonico Digestivo

FERNET-BRANCA — Fratelli Branca — MILANO

SOC. ANON. FRATELLI BRANCA MILANO

Al nostro **big-boy**, che é andato a godersi il suo mese di vacanze nelle ridenti spiaggie del Guarujá, inviamo i nostri piu' cordiali auguri. Lo sostituisce **Masticabrodo**, una giovine promessa della critica locale.

APOLLO. — Cornelio Pires, il poeta caipira, ha voluto raccogliere degli allori anche nel teatro e vi é riuscito ottimamente con "Mustafá". Che, fra parentesi, non ha nulla di comune col celebre cantante della Cappella Sistina!

I protagonisti sono un italiano ed un turco che hanno vinto 200 contos alla lotteria. E' una storia complicata, ma piacevolissima.

Situazioni ben condotte; trovate argute, dialogo spigliato, allegrissimo!

I due principali attori — Caiaffa e Roussy — hanno ottenuto un brillantissimo successo.

CASINO. — E' in prova "Carne Verde" che é dedicato alla benemerita classe dei macellai e clienti.

MUNICIPALE. — Riaprirá i battenti con la troupe della Paulowa, la celebre artista russa.

Repertorio nuovo di danze classiche e moderne. Si dice che figurino, nella massa, le piu' avvenenti danzatrici del mondo. Esagerato? Vedremo.

CONFIDENZE

—::—

MUSO GROSSO — Un'altra prova del vostro carattere! Sarebbe bene buttar giu' le maschere, tanto piu' che non siamo ancora in carnevale. Approfittate dell'ingenuitá di uno sbarbatello ultimo arrivato, gli armate la mano, lo ergete a "Paladino" e vi nascondete.

Proprio come avete fatto con i vostri concorsi! Un mezzo questo, come gli altri, per tirare le castagne dal fuoco con la zampa del gatto. Sarebbe il caso di ricordare che l'uomo, che non ha il coraggio di assumere la responsabilitá delle proprie azioni, é fuori di ogni considerazione.

Un richiamo? A che vale quando la vostra proverbiale coerenza vi fa vestire la cravatta rossa, pur tenendo in testa, allo stesso tempo, quel fez nero che non vi addice?

Che vale, quando otto giorni dopo di aver beneficiata la "Strega Lombarda", uno di voi si iscrive al Partito che odia per poter quattro giorni dopo partire per quella Italia che non volle difendere?

AUTORE — Abbiamo letto il suo lavoro e, contrariamente al parere di quei tai presidente, abbiamo visto che in Colonia vi sono, intenditori di teatro. Un giudizio? Lo spazio é tiranno. Le dico solo che é bellissimo .sia pel titolo "LA CONSEGNA E' DI TACERE", come per la trama assai divertente e originale. Lo passeremo al Presidente della Societá italiana per la coltura di "Kartofell"... per competenza!

MUSO — L'organo Ufficiale (doppia effe) di quella associazione non si pubblica per mancanza di un redattore consigliere. E' una buona autopatente che si danno i colti della direzione!!!

GAIPORA — Da quel giorno che su quell'organo Ufficiale (Doppia ff, mi raccomando) é cpparso il seguente augurio all'Italia, in occasione del disastro del "Mafalda",:... a mezz'asta la tua bandiera sventoli ora e sempre", abbiamo avuto varie calamitá (Nobile, Ferrariu con la tempesta, Monsignor Seipel, i ciugoslavi ecc.).

SCACCHISTA — Hanno abolito tutti i giuochi, compreso quello degli scacchi, considerandoli dannosi (Poveri collegi militari!); peró se hai voglia di ammazzare il tempo con "caiabresella", "terziglio", "seopa" ecc. (che sveitiseono l'intelligenza) puoi andare nei locali di quella Societá dalle otto alla mezzanotte di tutti i giorni.

COLTO — Come sei egigente! Ci vorrebbe un intero "Pasquino" che, tanto buono non mi ha mandato ancora a quel... paese! Quelle Massime e Pensieri di Grandi (G. maiuscolo) te le comunicheró alla spicciolata. La morale la ricaverai da te stesso. "Amen" mi ha rubato tanto spazio. Ma lo perdono volentieri e dico come Cristo: "Perdonalo, Padre; esso non sa chè cosa fa!"

Lettere dello zio

—:—

Brano di una lettera rinvenuta sulla spiaggia di José Menino.

... esiste un periodo nel matrimonio, durante il quale marito e moglie si studiano a vicenda per venire a conoscere quei reciproci difetti che permetteranno loro di azzuffarsi per tutto il resto della vita. Questo lasso di tempo, durante il quale non accadono discussioni, litigi, dissensi — durante il quale, peró, stanno maturandosi convenientemente le beghe di domani — si chiama luna di miele.

Le lune di miele piu' resistenti sono quelle che durano fino al primo figlio; ma, in genere, avviene che quando il primo figlio nasce, di luna non se ne parla piu' e i genitori stanno giá litigando come se si fossero sposati per risolvere una questione di eredità.

Questa é forse una delle ragiorni per le quali i figli nati da un matrimonio d'amore (che son quelli dalle lune piu' brevi) portano per li mondo una faccia triste da fare pietá.

LIQUORE AVE

del Dr. ATTILIO CRAVERI di Milano

di effetti sorprendenti nella cura dell'

Asma Bronchiale o nervosa

Istituto Scientifico S. Jorge

PIAZZA DA SE', 46

In vendita nelle principali Farmacie e Drogherie

BIANCA — C'é molto.... freddo in giro! Persone che siano disposte a versare a fondo perduto delle grosse somme di danaro, ve ne sono poche. E sono sempre le stesse che, in tutte le occasioni, rappresentano il bersaglio preferito.

Del resto, come é stato presentato, l'affare della compera del Piccolo non ha interessato gran che.

Tanto é vero che gli sforzi fatti, per raggranellare la terza parte del capitale necessario per la compera, sono stati enormi: ma il risultato fu di gran lunga inferiore a quello che gli iniziatori speravano. Dicono che si farà la compera lo stesso; e va bene! Ma una volta che il Piccolo si pubblicherá nel pomeriggio, non potrá che fatalmente decadere. Perché? Ma i perché sono tanti! Per un complesso di circostanze locali, i giornali della sera non sono mai riusciti a interessare il gran pubblico della città.

Il pubblico dell'interno dello Stato é ancora piu' esigente! Una volta che si saranno assottigliati i lettori dell'interno, che cosa resterá?

Dicono: il giornale si farà leggere pel valore dei suoi redattori! Ma, anche su questa affermazione, si sollevano non pochi dubbi. Non é il caso di ripetere: "não vejo ninguem na minha frente"; certo si é che fra i futuri nuovi redattori del Piccolo (e i nomi cominciano giá a circolare) non c'é nessuno che abbia delle qualitá eccezionali.

Lo stesso Freddi, nell'unico articolo scritto nei quattro o cinque mesi da che si trova in Brasile, non ha brillato eccessivamente.

Anche il Munifico, che in fatto di valutazione di personalitá giornalistiche, ha una competenza fuor del comune, diceva:

— Eh! Sono passati i tempi in cui c'erano dei giornalisti del valore di Cattaruzza, Pisani, Giovanetti, Zuccarini...

SI'OLETTA — Quella, se invece di duello sará... una mischia, farà scordare non la Disfida di Barletta, ma di Burletta!

FIRMATARIO — Quando gli ufficiali del nostro esercito sono in servizio non possono ricevere regali in danaro, ma soltanto oggetti d'arte o medaglie.

ZIZO — Alle feste che si faranno a Rio, in onore di Ferrarin e Del Prete, parteciperanno anche i nostri aviatori fratelli Robba.

ABBONATO — La colpa non é del Console; l'hanno, se mai, i suoi consiglieri! Si sa che, a Botucatu', vi sono tre alberghi di lusso, di cui due sono di proprietá di italiani. E sono proprio andati a scegliere l'albergo di un portoghese! Piccole gaffes!

CAPORALE — Lo riconoscono tutti: i soci della Reduci non sono lu aumento, anzi!

Enumerare le cause che hanno determinato l'allontanamento di parecchi soci, non é cosa facile. Occorre reagire con delle iniziative provvide ed opportune per rialzare le sorti della nostra patriottiesisssima istituzione.

SOTTOSCRITTORE — Gli appunti mossi dal "Piccolo" alla "Dante", per il ritardo nell'erezione della colonna romana che deve ricordare la discesa di De l'inedo nelle acque di Santo Amaro, sono ingiusti. Prima di tutto la "Dante", se ritardo c'é, non ne ha colpa perché, per questa bella fuiziativa, é stata nominata una apposita Commissione.

E poi non va dimenticato che l'artista, che é stato incaricato dei lavori di collocamento e di adorno, ha dichiarato, il mese scorso, che occorrono per lo meno sei mesi di tempo. Il direttore del "Piccolo", che é un facilone, ha senz'altro detto che... bastano pochi giorni!

Era piu' nel... vero, se diceva che bastano poche ore!

ARTISTA — Purtroppo é cosi'. Abbiamo la societá protettrice degli animali, mentre non ne abbiamo una che protegga gli artisti.

CALABRESE — L'insegna di quella osteria, ove si trova dipinto un brigante a cavallo di una botte, non l'abbiamo dipinta noi. Rivolgete la vostra protesta alla Societá ultima nata.

ARCHITETTO — Il cammino é cosparso di spine. Agire correttamente in un ambiente ove hanno valore le chiacchere e il barcamenismo, non vi produrrá che dei nemici.

SCLTORE — Sembra realmente che si stia lavorando sul serio. Se sono rose fioriranno. Possiamo dirvi solamente che il consenso alla costituzione della Societá di B. A. é generale. Gettate via il vostro scetticismo e adoperatevi, nel vostro interesse, al trionfo della ottima iniziativa.

BAS BLEU — Certo, quella critica é stata molto spietata! Ma, pei cosidetti "geni", é opportuno qualche volta parlar chiaro; se no, quei poveri diavoli vanno incontro a delusioni gravissime. Molti anni fa un giovane poeta ci mandava periodicamente delle "poesie" che erano dei veri delitti.

Una volta ne parodiammo una cosi' :

Si', fui poeta
e scoccai mezzo mondo.
Fui letterato
e nel cemento armato
affrontando la morte...
Intinsi la mia penna.

Si irritó; ci colmó di leggiadre ingiurie: ma un bel giorno ricevemmo da Piraju' una lettera che finiva cosi': grazie per la stroncatura; ho dato un addio ai versi e faccio il venditore di seccos e molhados; sono proprietario di case ed ho un discreto gruzzolo alla banca...

TOCCAFERRO— Sicuro; vi era, in quella festa, uno che gode fama di essere un feroce dittatore. Alla dittatura nessuno ci crede: ma... tutti si premuniscono!

TAGARELLA — La film, che sabato sera venne proiettata al Circolo Italiano, é stata una bella propaganda del lavoro italiano: ma... é costata un conticino di réis!

Patriottismo e interesse — é sempre un bel connubio!

CONCIATORE — Abbiamo delle lettere al vostro indirizzo.

Vendemos a Prestações

Dtt. F. A. Dellape

Chirurgia — Parti Malattie genito-urinarie. Consultorio: Av. Rangel Pestana, 422 — Dalle 9 alle 11 e dalle 3 alle 5. Telef. 9-2399. Residenza: T. 9-1214

Per ottenere una completa trasformazione nel vostro stato generale, aumento di appetito, digestione facile, colorito roseo, viso piu' fresco, miglior disposizione pel lavoro, piu' forza nei muscoli, resistenza alla fatica e respirazione facile, basta usare alcuni flaconcini dell'elixir di Inhame. Il vostro fisico si farà piu' florido, diventerete piu' grasso e avrete una notevolissima sensazione di benessere.
L'elixir de Inhame é l'unico depurativo - tonico nella cui formola, triiodata, entrino l'arsenico e l'idrargirio — ed é tanto gradito al palato come qualunque liquore — depura — rinforza — ingrassa.

INIEZIONI

Applicansi con perfetta perizia professionale iniezioni di qualsiasi specie sottocutanee, intramuscolari, endovenose, con prescrizione medica: curativi per qualsiasi ferita, massaggi, frizioni, ecc.

LATINI ENRICO
(Infermiere degli Ospedali di Roma con servizio negli ospedali militari di guerra e negli ospedali di S. Paolo.)

Rua José Bonifacio, 11-A
Tel. 2-0425
— Orario dalle 7 alle 20 —

DR. ANGELO ROMOLO DE MASI

Delle Cliniche di Pisa e Padova

Malattie della pelle, veneree e sifilitiche — Malattie delle Signore.

—— Vie urinarie ——

Gabinetto moderno e completo per Cistoscopia — Uretroscopia — Elettricitá medica — Diatermia
Telef. 4-3988
Consultorio: Largo S. Ephigenia, 12 - Sobrado
Dalle 10-12 e dalle 2-4.
(Dalle 2 alle 3, esclusivamente per Signore)

LE TROMBE CELESTI

Nel civettuolo paese di Segacarotide, da due mesi non si parlava di altro.

Il cavalier Mangialodi, ex profittatore di guerra, il quale aveva accumulata un'enorme fortuna vendendo cartone per cuoio di vacca, allo scopo di rendersi benemerito al proprio paese, e nella rosea speranza di poter finalmente incastrare un Uff. nel suo biglietto di visita aveva organizzato, a proprie spese, un grande spettacolo lirico nell'unico teatro locale quello detenuto dai filodrammatici della Confraternita della Buona Morte.

L'opera prescelta per lo spettacolo che avrebbe dovuto segnare il non plus ultra artistico del civettuolo paese di Segacarotide, fu il **Mefistofele.**

Gli artisti e le masse corali vennero rilevate dalla congrega di S. Cassiano i quali, nei giorni di festività, cantavano nel corale della parrocchia.

Per la funzione orchestrale venne reclutato invece il circolo mandolinistico "Piantalafava" che cinquant'anni prima era stato premiato ad un concorso regionale.

Le prove ebbero inizio e tennero animato per oltre due mesi il tranquillo e ridente paesello, e tutto sarebbe andato per il meglio se ad un certo momento, un tale che tornato in congedo da poco tempo, aveva assistito in città ad una rappresentazione del **Mefistofele,** non avesse fatto osservare a Pirlone, direttore dell'orchestra, come nell'ultimo atto il coro degli angeli dovesse essere accompagnato dalle trombe celesti e non dalle chitarre.

L'osservazione parve giusta e venne presa in considerazione.

Sottoposta la questione al sovvenzionatore. Cavaliere Mangialodi, questi aderì a concedere un supplemento di spese per il fornimento delle lunghe trombe necessarie ad eseguire la celebre frase del finale dell'ultimo atto.

E giacchè una spesa si doveva fare, dispose che fosse fatta per bene, ed inviò un incaricato nella più vicina città a prelevare le trombe speciali occorrenti.

—:::—

La sera dello spettacolo, la sala era gremita inverosimilmente. Nessuno aveva voluto mancare al grande avvenimento artistico che avrebbe fatto epoca a Segacarotide. Tra gl'intervenuti c'era perfino un redattore del quindicinale "Il Valpatata letterario" che avrebbe stesa la cronaca della serata.

Lo spettacolo procedeva a gonfie vele ed il pubblico era delirante d'entusiasmo.

Giunti all'ultimo atto, al momento in cui il dottor Faust invoca il cielo per salvare la propria anima, invece della risposta delle trombe celestiali, si udì venire dall'interno un ammasso di suoni sconci e osceni, eguali a quelli provocati dal soffiare con forza le labbra bene strette.

Nella sala scoppiò un urlo d'indignazione.

Il cavalier Mangialodi, congestionato, fece sospendere lo spettacolo e si precipitò sul palcoscenico per rendersi ragione del grave fatto.

La ragione c'era: colui che era andato in città ad affittare le famose trombe speciali, s'era informato del loro vero nome e saputo che si chiamavano "tube" andò senz'altro a noleggiare da un rigattiere, quattro cappelli a cilindro, usati.

All'ultimo momento, gl'incaricati a suonare non avevano trovato miglior soluzione che quella di soffiarci dentro a quel modo e con quel risultato.

Lo spettacolo fece egualmente epoca: soltanto, il Cavalier Mangialodi non riuscì ad incastrare il sospirato Uff. nel suo biglietto di visita.

MARIO PULCINI

BANCA ITALO-BELGA

CAPITALE (interamente versato): Frs. 100.000.000 — RISERVE Frs. 85.000.000
CAPITALE PER IL BRASILE: 12.000:000$000
SOCIETA' ANONIMA — SEDE SOCIALE: ANVERSA

Filiali: Parigi - Londra - S. Paolo - Rio de Janeiro - Santos - Campinas - Montevideo B. Ayres - Santiago - Valparaiso
Corrispondente ufficiale, per l'America del Sud, del
R. TESORO ITALIANO — dell'Istituto Nazionale pei Cambi con l'Estero e della BANQUE NATIONALE DE BELGIQUE
Agente esclusivo, per l'America del Sud del **Credito Italiano,** Milano, e della **Societé Generale de Belgique** — Bruxelles

CONSIGLIO CONSULTIVO PER IL BRASILE
PRESIDENTE: — COMM. DOTT. FRANCISCO FERREIRA RAMOS
CONSIGLIERE: — CONTE CAV. FRANCESCO MATARAZZO JOR.

BILANCIO AL 30 GIUGNO 1928 DELLE FILIALI NEL BRASILE

Si effettua qualsiasi operazione di Banca e si richiama, in particolar modo, l'attenzione della CLIENTELA ITALIANA sulle speciali facilitazioni che l'Istituto offre per il

SERVIZIO DELLE RIMESSE IN ITALIA

o per quelle operazioni che possono direttamente e indirettamente interessare le ESPORTAZIONI DALL'ITALIA, cioé: finanziamenti, cambi, sconti e servizio tratte, ecc.

ATTIVO			PASSIVO		
Cambiali scontate		22.112:966$981	Capitale dichiarato per le Filiali del Brasile ...		12.000:000$000
Cambiali ed effetti a ricevere:			Depositi in C/ Corrente:		
Dall'Interno.	10.726:902$813		C/ correnti..	27.434:961$784	
Dall'Estero.	29.803:365$698	40.530:268$511	Limitati	1.619:139$365	
			Depositi a termine fisso	14.126:238$020	43.180:389$149
Corrispondenti esteri ..		41.290:262$285			
Prestiti in conto corrente		72.895:288$438			
		29.380:156$554	Titoli in cauzione e in deposito		143.110:355$133
Valori in deposito		30.673:635$528	Sede Sociale, Agenzie e Filiali		50.095:891$741
Valori cauzionati		7.059:554$207	Corrispondenti esteri ...		13.152:977$812
Sede Sociale, Agenzie e Filiali		602:134$260	Corrispondenti dell'Interno		307:162$870
Corrispondenti dell'Interno		876:375$000	Conti diversi		57.699:720$459
Titoli e fondi di proprietá della Banca ..		876:375$000			
Cassa:					
In mon. corrente	7.619:965$620				
In altre monete	1:472$409				
Nel Banco do Brasil.	3.004:071$839				
In altri Banchi	4.824:071$253	15.449:581$112			
Conti diversi		58.976:233$288			
Rs. . . .		319.846:456$164	Rs. . . .		319.846:456$164

Ai privati si aprono CONTI CORRENTI LIMITATI, facendo usufruire del tasso eccezionale del 4 1|2 o|o ANNUO, fino a 10:000$; fornendo dei libretti chéques ed applicando a tali conti le medesime condizioni per versamenti e prelevamenti riservate ai conti di movimento.

AGENZIA DEL BRAZ

Av. Rangel Pestana, 175
Tel. 9-2056

Depositi — Cambi — Incassi — Conti correnti speciali limitati. Interessi 5 o|o.

São Paulo, 17 de Julho de 1928.

BANCA ITALO-BELGA
(f.to) *Paternot — Barbaro.*

Lettere da Ribeirão Preto

CONTINUA LA GAZZARRA! UN'ASSEMBLEA CHE SFUMA — CREOLINA!

(A. Ladino) — Domenica scorsa dovetti assentarmi da Ribeirão Preto, cosi' non ho avuto il pincere di assistere all'assemblea della Dante.. che non ha avuto luogo... quantunque i presenti costituissero il numero legale, poiché erano in tredici, numero fatale, cioé il Consiglio Direttivo... piu' uno!

E fu quest'uno appunto — che ingenuo! — che sollevando un incidente alla lettura del verbale, mandó a monte baracca... e baracchini (non il farmacista omonimo neh!); la seduta fu tolta senza espletare l'ordine del giorno, e senza che si commemorasse quel non mai abbastanza deplorato che fu in vita il nostro consolatore... alla rovescia! L'oratore, designato per la commemorazione, per l'improvviso disappunto divenne cosi' livido che i presenti temettero per la sua salute.

Ma... é la natura dell'incidente? Banalissimo! Si trattava appena d'una domanda che l'ingenuo rivolse al presidente per sapere fino a qual punto arrivavano i poteri del.. defunto nella Dante Alighieri! Poiché sembrava, dalla lettura del verbale, ch'egli avesse esorbitato dai suoi poteri dando il colpo di grazia a dei connazionali, rispettabilissimi ma a lui inviasi, che prima aveva fatto espellere dal Fascio...

La Dante, ente giuridico legalmente costituito, é stata cosi' menomata nella sua sovranità, obbligata a mettere alla porta due dei suoi migliori soci, solo per far piacere all'ultimo male arrivato, sitibondo di vendette, mal consigliate e originate da motivi poco encomiabili.

Si commentava da tutti:

— Dopo quel po' po' di roba ch'é successo, sarebbe giusto, onesto ed umano che si riabilitassero le vittime, richiamandole a rioccupare il loro posto, poiché ne furono sempre degne!

Per conseguenza si dovrebbe radiare dai quadri sociali il nome di colui che, in vita, fu cec. ecc.!

Cruz, Credo, Avemaria! I presidenti (l'effettivo e l'acclamato) innanzi a tanta eresia impallidirono e l'ultimo, ch'era il comm. Beschizza, lisciandosi i quattro peli della zucca sentenzió gravemente:

— Sono proibite le discussioni non contemplate nell'"ordine del giorno"! Ed abbandonó il suo posto!

— E allora, cosa si viene a far qui (grida una voce lontana) se non si puó parlare, e se dire delle veritá scottanti costituisce un delitto?

Il baccano diventa generale: si formano dei capannelli ed i pareri continuano a piovere... mentre la seduta é andata in fumo!

— Cosi" non puó durare, direbbe il sig. Aristarco Scannabue; urge che le autoritá superiori si muovano, per il decoro generale, e che al viceconsolato locale mandino, e presto, un titolare che sappia farci dimenticare le offese ricevute ed i disinganni patiti.

E dovrebbe portare con sé un grosso carico di... creolina!

LETTERA APERTA

All' Eccmo. Sig. Cousole Generale d'Italia in San Paolo del Brasile.

Onorevole,

Fin dai tempi piu' barbari e remoti in cui Giuseppe Ebreo spiegava il sogno delle vacche grasse e di quelle magre, e Numa Pompilio dettava i uumeri romani, e Guido Monaco denunciava le note musicali, e la legge 434 permetteva a 7 galantuomini di fallire onestamente, il nostro numero fatidico e fatale fu designato a rappresentare l'ottava maravigila del mondo. Laonde perdonateci la faccia tosta o "cara dura" che dir si voglia e accettate il regalo che noi sottoscritti vi facciamo, lasciando tacere le 7 trombe dell' "Aida" e il trombone usato dai presidenti di societá italiane e "relattivi" segretarii (con rispetto parlando) i quali costumano cantare come il Sig. Pereira, quello della "Forza del Destino".

Onorevole,

Abbiamo pensato di offrirvi l'ultimo numero del periodico "O Excursionista" acciocché possiate rendervi edotto come qualmente nello Stato di San Paolo, e precisamente a "Oeste" esista una cittá chiamata Ribeirão Preto, la cui popolazione é costituita per 1|4 di cittadini di tutte le nazionalitá e per 3|4 di "tre" generazioni di italiani, delle quali l'ultima é la migliore! E non li conoscete...

Bisogna rompere l'incantesimo!...

Dicono i saggi che un buon Console Generale é come il Padre Eterno, e si trova in cielo, in terra e in ogni luogo ove faccia comodo trovarlo; cosi' come il D. Manginelli ha trovato il "Console" per appiopparsi la paternit; "Saturmina" dello scioglimento del nostro fascio, lasciando "sparamare" le verghe al vento.

Noi peró, che non siamo pesciolini di acqua dolce, e non eravamo presenti all'assemblea della "Dante" il giorno in cui venne qui il Presidente del Paraguay, decliniamo ogni responsabilitá; nell'atto indelicato di quel Dottor Dulcamara che fece fare cosi' bella figura al Presidente della "Dante" non del Paragnay, telegrafando all'Ambasciatore le.... condoglianze per l'arrivo di Ferrariu!

Meno male, e la Dio mercé, "gavemo" un Sotto Comitato nonché "Femminino" che salva la situazione ballando.... per cui, Eccellenza, se anche doveste leggere all'entrata di questa "urbe" il celebre e minaccioso:

Per me si va... non temete nulla, ovunque o comunque troverete, per servirvi, uno dei

7 Fratelli Maccabei.
di Ribeirão Preto.

Dr. F. Finocchiaro

Da clinica cirurgica de Turim. Ex-primario de Cirurgia. Operador e Director do Gabinete de Radio-fisiotherapia da Beneficencia Portuguesa. — Doenças dos pulmões, coração, figado, estomago, ossos, tumores, doença da pelle, Rheumatismo, sciatica, eczema, paralysias, etc. Diagnose e tratamento com *Raios X, Diathermia, Phototherapia, Electrotherapia*. — Rec.: Rua Vergueiro, 165, das 12 ás 13. Tel. 7-0482 — Consult.: Rua do Thesouro 7, das 14 ás 18. Telephone 2-0585.

BANCA POPOLARE ITALIANA

CAPITALE RS. ..... 12.300:000$000 FONDO DI RISERVA RS. 784:422$000
Séde Central: São Paulo
Rua Alvares Penteado, 31 — Caixa Postal, 1611 — Teleph. 2-2228 e 2-2229
Succursal: PORTO ALEGRE — Filiaes: BOTUCATU' — JABOTICABAL — JAHU' — LENÇOES

Situação das Contas em 30 de Junho de 1928

ACTIVO			PASSIVO		
Capital a Realizar		4.920:000$000	Capital		12.300:000$000
Letras Descontadas		13.456:610$990	Fundo de Reserva		784:422$000
Letras a Receber		11.088:762$760	Fundo de Previdencia do Pessoal		10:150$600
Emprestimos em Contas Correntes		5.097:490$690	Lucros em suspenso		4:835$140
Valores Cauccionados	9.877:223$130		Dep. em C|Correntes	9.774:847$730	
Valores Depositados	8.080:740$200	17.957:963$330	Dep. em C|Limitadas	764:988$420	
			Dep. a Prazo Fixo	1.358:601$660	11.898:437$810
Succursaes e Agencias		2.253:919$490			
Correspondentes no Paiz e no Exterior		7.085:231$750	Credores por Titulos em Cobrança		11.088:762$760
Titulos e Immoveis de Propriedade		513:641$800	Titulos em Caução e Deposito		17.957:963$330
Diversas Contas		5.050:248$420	Succursaes e Agencias		2.526:604$720
Caixa:			Correspondentes no Paiz e no Exterior		8.892:215$950
Em moeda corrente e nos Bancos		3.080:611$970	Diversas Contas		5.041:097$890
		70.504:490$200			70.504:490$200

S. Paulo, 18 de Julho de 1928.

Coutador: A. OLIVIERI — Presidente: G. LUNARDELLI — Administrador Delegado: A. ALESSANDRINI

SCIROPPO PAGLIANO

del Prof. Girolamo Pagliano, di Firenze.

In vendita dal 1838!

SOVRANO DEPURATIVO E RINFRESCANTE DEL SANGUE.

Concessionario esclusivo per il Brasile:

EMILIO AJROLDI

SAN PAOLO ——— RIO DE JANEIRO

Olio Bertolli

OLIO DI PURA OLIVA FINISSIMO

IL PREFERITO

Agli abbonati morosi

L'Amministrazione del "Pasquino Coloniale" rivolge viva preghiera agli abbonati, che sono in arretrato coi pagamenti, a volersi mettere al corrente il piu' presto possibile.

LABORATORIO DE ANALYSES

DR. LUIZ MIGLIANO

REACÇÃO DE WASSERMANN —— AUTO-VACCINAS
Exames completos de Urinas, Escarro, Fezes, Sangue., Pu's e outros Exudatos, Succo Gastrico, Leite e Tumores.

RUA JOSE' BONIFACIO N.o 11-A

Expediente de 8 1|2 ás 17 horas ——— Telephone 2-0425

LA "TINTURARIA COMMERCIAL"

Lava e tinge chimicamente — Impresta denaro su abiti usati e oggetti di uso domestico — Affitta abiti di rigore — Compra e vende vestiti usati.

——::——

MATRICE: Rua Rodrigo Silva, 12-C —— Tel. 2-2362

SQUISITO APERITIVO, TONICO
E RICOSTITUENTE DEL SANGUE!

Per la TOSSE
PASTIGLIE
PANERAJ
in tutte le farmacie.

Ao Gato Preto

— Gigi, dove hai passato la domenica, con la famiglia?
— Al RECREIO "GATO PRETO" dove abbiamo mangiato polli, rane, caccia e camarão á Bahiana cucinate ottimamente ed a prezzi modicissimi. — Rua Voluntarios da Patria, 421-A — Telefono Sant'Anna, 5-7 — S. PAULO

Alfaiataria di Antonio Mosca

Importazione diretto di stoffe inglesi. Sempre novitá. Lavoro sollecito e perfetto. — Rua Libero Badaró, 76 - Sobreloja —— Tel. 4-3509 —— S. PAULO

Atelier de Costura

RUA LIBERO BADARO' 18 - SALA 10.
Confezioni di qualunque tipo di vestiti femminili — Lavoro rapido — Prezzi modesti — Si modernizzano vestiti usati. ::

GIA' IN VENDITA

In volo alla conquista del segreto polare

del generale NOBILE

Rs. 45$000 — Edizione di lusso Rs 75$000

presso la

LIBRERIA ITALIANA

Rua Florencio de Abreu, 4 ——— S. PAULO

TRIANON

RESTAURANT
TEA-ROOM-CAFE'
MODERNITÁ - LUSSO
E CONFORTO
AVENIDA PAULISTA

Machados 'Bugre'

I migliori caizati, di acciaio puro. Fabbricazione della Cia. Mechanica e Importadora de S. Paulo.

FERRO LAMINADO EM BARRAS

Acciaio Siemens - Martins, il migilore del mercato. Fabbricazioni della Cia. Mechanica e Importadora de S. Paulo.

CAPPELLI
E
VESTITI

Ultima novitá
R. Ruy Barbosa, 89
Tel. 7-3160

PIANOS A 1:200$000

Desde este preço encontram se de facto
A RUA TUPY, 59
VENDAS A PRAZO

"RESTAURANT ROMAGNOLO" — Marco Finetti

Cucina all'italiana a qualunque ora — Si accettano pensionisti — Vini e bibite di ogni qualitá — Specialitá in tagliatelle casalinghe — Colazioni e pranzi a domicilio.
RUA DO SEMINARIO, 14 —— S. PAULO —— Tel. 4-1966

CASA DAS MIUDEZAS

FRATELLI DEL GUERRA

La maggiore e piu' bene assortita casa del genero a S. Paolo Completo assortimento di corde, spago, filo crudo per reti, fili per calzolai, cotone, ecc. Ami di qualunque formato e articoli per pesca. Ha sempre in deposito grande varietá di reti. Articoli per fumatori importati direttamente. Pippe, bocchini di tutti i prezzi. Cartoleria e articoli per Cancelleria.
RUA FLORENCIO DE ABREU, 185 a 181
Telefono: 2-2332 —— S. PAULO

CONFETTERIA FASOLI

RUA DIREITA, 5 —— TELEF. 2—0279

Il ritrovo "chic" delle riunioni famigliari. Servizio accuratissimo di Thé, Latte e Chocolate, biscotti, dolci finissimi, ecc.
Orchestra giornalmente dalle 14,30 alle 16 e dalle 20 alle 23,30. — Salone completamente e riccamente rimodernato

Con l'uso della

LOÇÃO ANTICASPA

FORMULA DO SAUDOSO SABIO DR. LUIZ PEREIRA BARRETTO

Si nota, dopo aver usato due o tre bottiglie:

1.o — Eliminazione completa della forfora e di tutte le affezioni del cuoio capelluto;

2.o — Tonifica il bulbo capillare, facendo cessare immediatamente la caduta dei capelli;

3.o — Fa nascere nuovi capelli nei calvi;

4.o Rende i capelli lindi e morbidi, e la testa pulita, fresca e profumata;

5.o — Distrugge tutti i parassiti.

La LOÇÃO ANTICASPA é una formula del compianto scienziato Dr. Luiz Pereira Barreto, che é una garanzia per chi voglia usarla.

In tutte le farmacie, drogherie e profumerie.

Si puó anche farne richiesta alla Casella Postale 2996.

—— S. PAOLO ——

CHE ATÁ AVETE, SIGNORA?

SCEGLIETE LA VOSTRA ETA' PRIMA DI RISPONDERE

E ció consiste appena nel mostrare un'eccellente pelle, che é indizio di gioventú.

USATE PERCIO' LA

POMADA Onken

VALIOSA DESCOBERTA ALLEMA

usata ogni giorno da migliaia di signore dell'alta societá brasiliana, argentina, tedesca e nordamericana, che sono ammirate per la loro seducente bellezza.

I massaggi fatti con la "Pomada Onken", nella faccia, nelle braccia, nel collo e nelle mani, fanno scomparire le rughe, le spine, per quanto ribelli ad altre cure.

In tutte le farmacie, drogherie e profumerie

Potete anche farne richiesta alla Cassetta Postale 2996.

—— S. PAOLO ——

Vá ao MIRAMAR INDO A SANTOS ainda mesmo que chova!

GRANDE FABBRICA DI MANICHINI L'"AMERICANA"

Unica premiata con medaglia d'oro all'Esp. Int. di Rio del 1922

Macchine da cucire e da ricamo Singer — Manichini Vendita a rate mensili — Olio, aghi, pezzi di ricambio, riparazione, garantite.

José Nob. de Gerard
R. Q. Bocayuva, 64
Tel. 2—0479 —— S. PAULO

CASA DI MOBILI GOLDSTEIN

RUA JOSE' PAULINO N. 84

—— LA MAGGIORE IN S. PAULO ——

Tel. 4-1533 e 4-2113

Grande esposizione permanente di mobili fini e medi, in tutti gli stili e qualitá — SALONE: Grande assortimento di letti per coniugi e scapoli, fabbricati "em madeira de lei"—SOB-LOJA: DEPOSITO di Sale di visita, imbottite e semplici; assortimento variato de "ternos estufados", in cuoio, panno cuoio, gobelem e velluto; divani d'ogni stile, e completo assortimento di tappezzeria in generale — 1.o PIANO: Grande quantitá di Sale da pranzo complete, con 18 pezzi: ognuno in tutti gli stili.—2.o PIANO: Grande assortimento di mobili separati, in ogni stile e qualitá; grande stock di "Cama Patente", letti in ferro semplici e smaltati, in tutte le dimensioni: mobili di vimini. — I signori padri di famiglia, i fidanzati e il popolo in genere, prima di fare i loro acquisti, visitino il mio stabilimento, dove troveranno uno stock permanente di piu' di 1.500:$, in mobili e loro congeneri. Accetto qualunque ordinazione; non si paga "engradamento". Vendo a contanti e facilito anche il pagamento. Prezzi eccezionali — JACOB GOLDSTEIN — S. PAULO.

Pastificio "Italia"
— DI —
OLIVA & REGGINO
Grande Fabbrica di paste alimentari di tutte le qualità, preparate con machinari e metodi i piu' moderni
R. Ruy Barbosa, 91
Tel. 7-3160

TAPPEZZERIA :: ::
:: :: **JOSÉ GHILARDI**
Rua Barão de Itapetininga, 71
Telefono, 4-4891
— S. PAULO —

Perché la pasta dentifricia
PANNAIN
E' LA PREFERITA
Perché le sostanze che la compongono sono: ANTISETTICHE — STIMOLANTI — TONICHE E DETERSIVE.
Distrugge i germi nocivi alla salute, esistenti a miriadi nella bocca — Evita la gegivite, la pyorrhea e la carie. — Approvata dal Dipartimento della Sanitá Publica di Rio de Janeiro come: MEDICINALE.
SI VENDE DA PER TUTTO

Non bevete il vostro aperitivo senza il
BITTER CAMPARI

BEBAM A PODEROSA
AGUA RADIO-ACTIVA
DAS THERMAS DE LINDOYA
Recebida diariamente da fonte — Peçam ao deposito na Rua Dr. Abranches, 21 —— Tel. 5-1979 — Apreciações em opusculo do eminente Dr. Celestino Bourroul, e listas dos preços gratis a pedido.

Dr. Filippo de Filippo
MEDICO E OPERATORE
Chirurgo delle Beneficenza Portoghese — Piccola ed alta chirurgia — Malattie delle signore — Consulti: dalle 14 alle 16. — Consultorio e residenza: Piazza do Correio, 6 (angolo di R. Anhangabahu')
Tel. 4-0734

: CASA CREMONINI :
Importação Directa de Oleos, Vernizes, Agua-Raz, Alvaiades, Pinceis e Tintas preparadas.
Armindo Cremonini
Sortimento completo de Esmaltes das principaes fabricas Inglezas e Allemãs.
Telephone 4—8367
Rua da Consolação, N.o 176
—— S. PAULO ——

Atelier e Officina de Pintura
Executam-se Retratos artisticos a oleo, do natural e de photographias.
Prof. Luiz Andrioli
Decorações moraes em estilo para apartamentos de luxo e egrejas. Pergaminhos etc. etc.
R. Pennaforte Mendes, 18
Tel. 2-1890 — S. PAULO

STOMACO — FEGATO — INTESTINI — RAGGI X
Il Prof. MANGINELLI
ha trasferito il proprio consultorio in rua Barão de Itapetininga, 37-A. 2.o piano. Telefono: 4-6141. — residensa: Rua São Carlos do Pinhal, 7. Telefono, 7—0207.

Fabrica di Mobili "Brasil"
—— NEGOZIO ——
50 - AVENIDA CELSO GARCIA - 50
—— TELEFONO: 9-1709

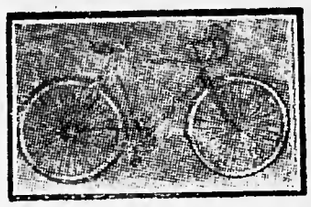
VENDE LA SUA PRODUZIONE DIRETTAMENTE AL CONSUMATORE

Guardarobba	85$	125$	210$	
"Guarda-louças"	65$	90$	165$	
Letti per coniugi	90$	115$	140$	e 165$
Letti per scapoli	60$	68$	75$	
"Criados-mudos"	32$	45$	75$	
Toilettes con uno specchio	250$	280$	310$	
Toilettes con tre specchi	300$	360$	410$	
Commode con 5 cassette	90$	120$	180$	
"Guarda-casacas"	300$	380$	400$	
"Guarda-comida"	65$	70$	145$	
Buffets	200$	250$	340$	e 400$
Etagers	200$	260$	300$	e 350$
Cristalliere	195$	255$	300$	e 350$
Tavole americane	125$	165$	200$	
Tavole comuni	30$	38$	45$	e 60$
Sedie americane	50$	55$		
Dormitori per scapoli, con 5 pezze			850$	
Dormitori per coniugi, con 6 pezze			1:320$	
Idem, ovali, e letto Maria Antonietta			1:750$	
Sala da pranzo, con 10 pezze	1:250$	2:600$		
Sala da visite, con 12 pezze	220$	290$	350$	e 650$

Si richiama l'attenzione dei signori sposi, perché facciano una visita alla FABBRICA DI MOBILI "BRASIL", poiché sará per loro conveniente e economica e potranno guadagnare dal 20 al 30 per cento, confrontando i prezzi di questa fabbrica con quelli di numerose congeneri in questa Capitale. — Vi sono sempre in "stock" materassi, guanciali, "congoleums", tappeti e "passadeiras". — SI ATTENDE CON LA MASSIMA SODDISFAZIONE ED ASSOLUTA SERIETA'. — Si vende pure a termine, facilitando i pagamenti. — Si forniscono cataloghi di mobili di questa Fabbrica, a chi ne farà richiesta.

Deposito:
AV. RANGEL PESTANA, 65
SAN PAOLO

Fabbrica:
R. ALMIRANTE BRASIL, 20
(Stabile proprio). - Tel.: 9-0685



CASA PICK & PEROTTI
Brinquedos, Bicycletas Goricke de fama mundiai e accessorios em geral.
Officina mechanica e pintura a fogo.
— Tel. 4—5104 —
Rua Consolação, 315
S. PAULO

Forme per calzatura

e per far "polainas" come pure formini per allargar scarpe si incontrano sempre pronti per compere piccole. Si accettano pure ordinazioni per grosse partite, che vengono esegnite con la massima sollecitudine. Si accettano ordinazioni di forme sopra misura per piedi perfetti e difettosi. Per ogni cosa dirigirsi in rua Florencio de Abren N.o 13, presso il garage S. Bento.

LLOYD SABAUDO

CONTE ROSSO da Santos il 17 Agosto
CONTE VERDE da Santos il 14 Settembre
CONTE ROSSO da Santos il 5 Ottobre
CONTE VERDE da Santos, il 26 Ottobre
Per Rio — Barcellona — Villafr. — Genova.

TRENO SPECIALE in partenza alle ore 13 da S. Paolo alla banchina del porto di Santos per tutti i Signori Passeggeri e bagaglio.

PROSSIME PARTENZE DA SANTOS PER:

Vapore	Buenos Ayres	Genova	
CONTE ROSSO	7 Agosto	17 Agosto	Rio, Barc. Villfr. Gen.
Pessa. GIOVANNA	1 Agosto	27 Agosto	Rio, Napoli, Genova
CONTE VERDE ..	1 Settembre	11 Settembre	Rio, Barc. Villfr. Gen.
Pessa MARIA	16 Settembre	2 Ottobre	Rio, Napoli, Genova
CONTE ROSSO ...	25 Settemb.	5 Ottobre	Rio, Barc. Villfr. Gen.
CONTE VERDE ...	16 Ottobre	26 Ottobre	Rio, Barc. Villfr. Gen.
Pessa GIOVANNA .	16 Ottobre	7 Novembre	Rio, Napoli, Genova

Per informazioni e prenotazioni cogli Agenti Generali:

LLOYD SABAUDO (BRASIL) S. A.

RIO DE JANEIRO — Av. Rio Branco, 35 — Telefono Norte. 4302 — S. PAULO: Rua Libero Badaró, 113 — Telefono 2-3451 ——— SANTOS: Rua 15 de Novembro, 182 — Telefono Central, 1080
Indirizzo telegraphico: SABAUDO.

VITAMINA LORENZINI

STIMOLA LE FUNZIONI DIGERENTI - REGOLA ED ARMONIZZA TUTTI I PROCESSI DELLA NUTRIZIONE E DELLO SVILUPPO - RINSANGUA E TONIFICA I MUSCOLI ED I NERVI.

DOSE: Un cucchiaino per i bambini, due cucchiaini per gli adulti, due volte al giorno o una iniezione diaria.

Istituto Biochimico Italiano

MILANO

ESCARRADEIRA HYGÉA

OS REGULAMENTOS DE SAUDE PUBLICA EXIGEM ESCARRADEIRAS DESTE SYSTHEMA

J. GOULART MACHADO & Cia LTDA - Rio